



# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

Price \$ 3.20  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2879. 30 July 2015. Printed Post approved PP 1000 2449 LVII. évfolyam 28. szám 2015. július 30.

# Atlantista szabadkereskedelmi egyezmény

Küszöbön áll az Európai Unió (EU) és az Egyesült Államok (USA) közti **szabadkereskedelmi egyezmény** (Transatlantic Trade and Investment Partnership - TTIP) megkötése.

A tárgyalások a legnagyobb titokban zajlanak (2013 óta kilenc alkalommal ültek asztalhoz a felek), és csak komoly küzdelem árán lehet információhoz jutni, ám az egyezmény kerete, az ebben megtestesülő világkép tökéletesen kidomborodik már így is.

Ami kijelenthető, hogy a TTIP nem kereskedelmi egyezmény, hanem egy új (gazdasági) világrend legfontosabb letéteményese.

Ezúttal rövid sajtószemlért tartunk. Vajon a különböző fősodratú nemzetközi hírportálok milyen szempontok alapján számoltak be az Európai Parlament (EP) július végi TTIP-pel kapcsolatos szavazásáról. Mint ismert, a képviselők többsége olyan ajánlást fogadott el, ami ugyan tartalmaz néhány változtatást, ugyanakkor annak lehetőségét elmulasztották, hogy megvédjék a nemzetállamok önállóságát az amerikai vállalatokkal szemben.

Nem új keletű a megállapítás, de a szabadkereskedelmi egyezmény kapcsán még hangsúlyosabban kitűnik az EU döntési mechanizmusa; a multinacionális vállalatok brüsszeli folyókon, vagy zárt tárgyalótermekben leadják a megrendelést, az uniós döntéshozó szervek teljesítik azt, míg végül a média az így elkészült „ter-

méket” eladja az embereknek. Jellemzően, különvélemény nélkül.

Ugyanakkor látványos törésvonalakat is felfedezhetünk a tudósításokban, elsősorban az észak- és dél-európai portálok látják teljesen eltérően a befektető és állam közti **vitarendezési mechanizmus** (ISDS) szükségességét. Azt is muszáj megjegyeznünk, hogy mivel a két nagy pártcsalád (Néppárt, szocialisták) döntő többsége támogatja az egyezményt, ezért az otthoni szavazótábor számára úgy kell megfogalmazni a szavazás eredményét, mintha azzal sikert értek volna el, és a TTIP-ből ezzel egy átlátható, transzparens intézmény válna.

Érdekes megfigyelni az orosz híradásokat is. A transzatlanti egyezmény nagyrészt Moszkva ellen irányul, hiszen a ratifikálással az Egyesült Államok végleg magához láncolná Európát, így az orosz portálok némi – és érthető – gúnnyal követik a tárgyalásokat.

A BBC-nek is úgy sikerült kommentálnia az Európai Parlament-i szavazást, mintha azzal átütő eredményt értek volna el az EP képviselői, így a lap sem fogalmaz meg egyértelmű kritikát, azaz elfogadja a multi cégek lobbija által ránk erőszakolt ISDS-t, és csak annak módosításában gondolkodik (például, mennyivel jobb, ha nem választott, hanem állandó bíróságok dönthetnek a vállalatok és a nemzetállamok közti peres ügyekben).

## Alfahír Tudósító

A cikk nem mulasztja el megállapítani, hogy az egyezmény az EU számára GDP-növekedést eredményez, majd idézi a svéd Cecilia Malmström kereskedelmi biztost, aki létfontosságúnak nevezte a tárgyalások szempontjából az EP-döntést.

A BBC azért megemlékezik a kritikus hangokról is – ne feledjük, nemcsak a UKIP, de maga David Cameron miniszterelnök is EU-szeptikus véleményt fogalmazott meg –, amelyek szerint a TTIP veszélyezteti azokat az élelmiszer-biztonsági, környezetvédelmi és munkajogi vívmányokat, amelyeket az elmúlt évszázadban sikerült meghonosítani a kontinensen.

## A franciák szerint semmit nem érnek a változások

Franciaországban már hangsúlyosabb ellenvéleményeknek is teret engednek, azonban a lapok jellemző módon megpróbálták elrejteni a TTIP-ről szóló híradásukat, ebből a szempontból számukra pont kapóra jött a görög dráma aktuális darabja, így a szavazás sehol nem volt címlapsztori.

A *Les Echos* gazdasági napilap a TTIP-jelentés elfogadásáról szóló cikkében emlékeztet arra, hogy a szavazást még múlt hónapban halasztották el júliusra, majd beszámol az eredményről. Minden különösebb negatív megnyilvánulás nélkül, szentvitenül megállapítják, hogy az európai álláspont szerint az egyezmény legelcsesítéséhez szükség van az ISDS-szel kapcsolatos módosításokra: átláthatóságot, független, szakmai bíróságot és nyilvánosságot javasolnak az ilyen ügyek rendezésére. A kulturális örökségek és a védett elnevezésű termékek esetében is egyértelműen meghúzott határvonalakat szeretne az európai fél.

A liberális *Le Monde* már megjegyzi, azért nem mindenki számára ilyen egyértelmű a helyzet, „szélsőbaloldali”, zöld, szocialista és jobboldali radikális politikuskok véleménye szerint a fentebb említett módosítási javaslatok nem érnek semmit, hiszen az egyezmény így is a nagyvállalatokat fogja helyzetbe hozni. A lap megemlékezik arról is, a tiltakozók azt sérelmezik, hogy míg a multik folyamatosan részesei lehetnek a tárgyalásoknak, a kis- és középvállalkozások, valamint a nyilvánosság alig kapott lehetőséget, hogy megismerje a TTIP részleteit, s így érdemi vitára sem volt esély.

A *Le Figaro* az Egyesült Államok és az Európai Unió közti egészségügyi szabályozás különbségeire hívja fel a figyelmet, szerintük ezen a téren nem szabadna visszalépni. Némi malíciával megemlékezik, hogy a tárgyalások végkimenetelére komoly hatással

lehet a németországi lehallgatási botrány.

## A németek elégedettek

Németországban azért már nehéz egyértelmű kritikát megfogalmazni, ugyanis a német gazdaság, főleg az autópálya számára valódi esély mutatkozik arra, hogy bejusson az amerikai piacokra. Éppen ezért Angela Merkel is kiállt az egyezmény mellett.

Jellemző, hogy a TTIP-határozat benyújtója, a kezdeményezés arca, a kereskedelmi bizottság (INTA) vezetője, a szocialista Bernd Lange is német, csakúgy, mint Martin Schulz, az EP elnöke.

Ennek megfelelően a *Der Spiegel* is előrelépésről beszél a szavazás kapcsán, majd idézi Langét, aki úgy látja, az EP egy demokratikus és átlátható rendszert alkotott, amikor – megfogalmazása szerint – független bíróságok kezébe helyezte a peres ügyek intézését.

Röviden megemlékeztek az ellenzőkről is, egyetlen érvükként a nyilvánosság kizárását jelölték meg.

A *Junge Welt* világhálós kiadása is megismétli Malmström figyelmeztetését: Európa még nem jött ki a gazdasági válság jelentette alagútból.

Az újság azonban már megszólaltatta a szocialista Helmut Scholzot, aki arra figyelmeztetett, hogy az Európai Uniónak nincs szüksége egy olyan kereskedelmi egyezményre, amely szembeállítja a közösséget Oroszországgal és Kínával, illetve más feltörekvő nemzetekkel.

A *Deutsche Welle* is meglepszik azzal, hogy az ISDS adta kereteken belül próbál változásokat eszközölni az Európai Parlament, majd beszámolójában többször is kihangsúlyozza, a képviselők többsége a TTIP mellett foglalt állást, ellene csak a zöldek, illetve a „szélsőbal és a szélsőjobb” szavazott.

Megállapítható, hogy a német fősodratú média nem foglal állást a TTIP-pel szemben, bár még így is nagyobb társadalmi vitát gerjeszt, mint a hazai sajtó.

## Északon valami eltört

A TTIP-ről szóló skandináv híradások igen hiányosak, leginkább egy-két hónapos híreket lehet találni, melyek a szavazás júniusi elhalasztásáról, vagy az egyezmény „előnyeiről” szólnak.

A dán *dr.dk* csak igen szűkszavúan, a halasztással kapcsolatban tett említést tiltakozó hangokról, de az országban leginkább azt hangsúlyozták, hogy az Egyesült Államok dániai nagykövete „2015 legfontosabb döntésének” nevezte az egyezmény esetleges megszavazását.

A svéd média „új lehetőségek megnyílásáról” beszélt.

A legnagyobb gondban a finnek vannak. Ugyanis Lenita Toivakka, a

skandináv ország kereskedelmi minisztere azzal sokkolta nemrég a közvéleményt, hogy Finnország elengedhetetlennek tartja a szabadkereskedelmi egyezmény létrejöttét, és kiemelten fontosnak nevezte, hogy szerepeljen abban az ISDS, ugyanis szerepe a védelmet jelent a (finn) befektetők számára (is).

## „Minden kompromisszum halva születik”

A spanyol közvélemény – érthető okokból – nincs túlzottan elragadtatva az EU pénzügyi politikájától, ennek egyik bizonyítéka a baloldali „megszorítás ellenes” Podemos párt megjelenése és előretörése is.

Ugyanakkor, csakúgy, mint Magyarország esetében, Madridban is összeállt a nagykoalíció: a szocialisták és a Néppárt ugyanúgy együttesen állt ki a TTIP mellett, mint ahogy itthon tette azt a Fidesz, az MSZP, valamint a DK.

Az *El Diaro* sem rejti véka alá az ellenérzést, és egy dél-amerikai példával demonstrálja a várható veszélyeket. Ecuadort 1,77 milliárd euró megfizetésére kötelezte egy bírósági ítélet, amiért felbontott egy szerződést egy amerikai olajvállalattal.

Az újság a szavazás kapcsán emlékeztet arra, hogy az áprilisban megrendezett globális akciónap keretében országsszerte több ezren vonultak az utcára, hogy kifejezzék TTIP-pel kapcsolatos ellenérzésüket.

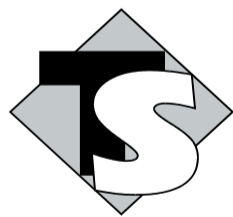
## Az orosz lapokban kritizálnak az európai ellenállók

A *Russia Today* angol nyelvű változata hangsúlyozza, hogy a hangos kritikák ellenére az EP rábólintott a határozatra. Az orosz portál ezután tényszerűen sorra veszi azokat a megállapításokat, a jogszabályi változásoktól kezdve a génmanipulált élelmiszerek megjelenéséig, melyeket az ellenzők rendszeresen jeleznek a TTIP-pel kapcsolatban.

Az RT arról sem feledkezik meg, hogy számos európai országban szerveztek tüntetést civilek, ám a politikusokra nem sikerült nyomást gyakorolni.

A *Sputnik News* már élesebb hangnemet üt meg, amikor például idézi Nick Deardent, aki egy mocskos politikai trükknek nevezte az európai nagykoalíció játszóját, és aki szerint csak azért ennyire buzgóak ezek a politikusok, mert még mindig rendkívül hatékony a multik lobbigepezete Brüsszelben.

A lapnak nyilatkozott John Hilary is, aki rémálomhoz hasonlította az Egyesült Államok és az uniós közti szabadkereskedelmi egyezményt, ugyanakkor tett egy komor kijelentést is: ha a képviselők ratifikálják a TTIP-et, Európa válsága eskalálódni fog.



TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS

## ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA

KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK

KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK

BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK

CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK

TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS

ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

## MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: [tsz@tsz.com.au](mailto:tsz@tsz.com.au)



## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

Július 25.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Kristóf** és **Jakab** nevű kedves olvasóinkat.

**Kristóf:** A görög krisztophoros név rövidülése. Jelentése: Krisztust hordozó.

**Jakab:** Őszövetségi név. Eredete és jelentése bizonytalan.

Köszönhetjük még: **Debora, Jákob, Jakobina, Valér, Valéria** nevű barátainkat.

Július 26.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Anna** és **Anikó** nevű kedves olvasóinkat.

**Anna:** A héber Hanna névből. Jelentése: Isten kegyelme, kellem, báj, kecsesség.

**Anikó:** Az Anna erdélyi beczejőből.

Köszönhetjük még: **Anielle, Anita, Nanette, Ninon, Panna** nevű barátainkat.

Július 27.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Olga** és **Liliana** nevű kedves olvasóinkat.

**Olga:** A Helga orosz formája.

**Liliana:** A több nyelvben meglévő Lilián női név latin alakja. Eredetileg angolból ered ott az Elisabeth beczejője.

Köszönhetjük még **Ajtony, Aurél, Benjamin, Bertold, Celesztin, Hugó, Kamilla, Natalia** nevű barátainkat.

Július 28.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Szabolcs** nevű kedves olvasóinkat.

**Szabolcs:** Ismeretlen eredetű régi magyar személynévből Vörösmarty újította fel. Béla király jegyzője szerint a honfoglaló magyar vezérek egyike volt.

Köszönhetjük még **Ada, Adelina, Alina, Botond, Győző, Ince, Viktor** nevű barátainkat.

Július 29.

Szeretettel köszönhetjük névnapjukon **Márta** és **Flóra** nevű olvasóinkat.

**Márta:** Héber eredetű, jelentése: úrnő.

**Flóra:** A virágok és a tavasz latin istennőjének Flora nevéből

Köszönhetjük még: **Bea, Beatrix, Farkas, Félix, Fiorella, Virág** nevű barátainkat.

Július 30.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Judit** nevű kedves olvasóinkat.

**Judit:** Héber eredetű. Jelentése: Judeából származó nő.

Köszönhetjük még: **János, Jutta, Polixéna, Xénia, Rovéna, Szénia** nevű barátainkat.

Július 31.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Oszkár** nevű kedves olvasóinkat. **Oszkár:** Eredete vitás, lehet északi germán eredetű, vagy ír-kelta.

Köszönhetjük még: **Heléna, Ignác, Ignácia, Kázmér** nevű barátainkat.



## Elkészült a határzár mórhalmi mintaszakasza

Elkészült az ideiglenes biztonsági határzár 175 méteres mórhalmi mintaszakasza, ahol négy az építésnél alkalmazható technológiát próbáltak ki.

A kivitelezési munkálatokat a Magyar Honvédség hódmezővásárhelyi, szentesi és szolnoki egységeitől érkezett katonák, összesen 43 fő részvételével végzik. A munkálatok első lépéseként az aljnövényzetet irtották ki a katonák, és a terepet rendezték, a pontos nyomvonal kitzűzését pedig katonai térképészek végezték el. A lehető legmodernebb technikai eszközökkel, például hőkamerákkal is védi a rendőrség a magyar-szerb határszakaszt — mondta **Balázs László** rendőr ezredes az M1 aktuális csatorna szombat esti műsorában. Az Országos Rendőr-főkapitányság határrendészeti főosztályának helyettes vezetője elmondta: összesen tíz úgynevezett stabil, vagyis telepített hőkamerából áll az a rendszer, amely — szinte teljes körűen — ellenőrzi az említett határszakaszt. A rendőrök ugyanakkor rendelkeznek mobil, vagyis gépjárműveken szállítható kamerákkal is, amelyekkel már teljesen lefedhető a határ. Egyetlen ilyen hőkamera egyébként 10 kilométeres sugarú körben képes ellenőrizni a körötte lévő területet — tette hozzá. Balázs László szolt arról is, hogy a határszakaszon folyamatosan járőröznek a kollégái, így nagyon gyorsan képesek reagálni, „ha egy migráncsoport megjelenik”.

A mintaszakasznál négyféle technológiát próbáltak ki. A leghosszabb mintegy százméteres részen a négyméteres acél kerítésoszlopokat beton alapba állították, erre feszítették a dróthálót, a kerítés tetejére, a vajdasági oldal felé dőlő hatványkak kerültek, melyek tetejére NATO-drótot erősítettek. Ugyanilyen pengés drót került a kerítés tövéhez is. A kerítésoszlopok közé a szakasz egy részén, kétméteres magasságba merevítő keresztgerendákat helyeztek el. A második résznél is acél kerítésoszlopokat használtak, ezeket azonban cölöpverő gépekkel sajtolták a tömörített talajba. Ezek az oszlopok egy méterrel hosszabbak voltak, mint a beton alapnál használtak. A harmadik szakaszánál hántholt, a tövüknél 35, csúcsuknál 25 centiméteres akácfaoszlopok tartják a dróthálót. Az utolsó részen három szinten, gúla alakban egymásra pakolt NATO-drótot használtak a határzárhoz.

Magyarországnak meg kell védenie a schengeni külső határt — mondta a német szövetségi belügyminiszter az ideiglenes műszaki határzárrel kapcsolatban a Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) című lapban megjelent interjújában. Thomas de Maiziere az elsősorban a német menekültügyi helyzetről szóló interjújában a magyarországi ideiglenes műszaki határzár építésével kapcsolatban feltett kérdésre, miszerint erődíjént képzeli-e Európát, azt mondta, hogy „természetesen nem”, és német politikusként alapvetően erős fenntartásai vannak a kerítésekkel kapcsolatban. Magyarország azonban olyan állam, amelynek schengeni külső határa van, „és mi azt igényeljük, hogy az ilyen országok biztosítsák külső határukat” — mondta a német belügyminiszter. „Ezenfelül Magyarországra súlyos teher nehezedik, az utóbbi hónapokban ott tízezerrel vettek fel és regisztráltak menedékkérőket” — mondta **Thomas de Maiziere**.

A német menekültügyi helyzettel kapcsolatban Thomas de Maiziere hangsúlyozta, hogy „elfogadhatatlan és Európára nézve szegény”, hogy a Németországba érkező menedékkérők több mint 40 százaléka a Balkánról származik. Ezt az arányt „drasztikusan csökkenteni kell”, és ha már sikerült volna, akkor „egészen más hangulat” lenne az országban — mondta a miniszter a FAZ-nak.

Hangsúlyozta: „teljesen érthető”, hogy Németországban az emberek „kritikus kérdéseket” tesznek fel, hiszen azt hallják, hogy válságvezetésekből érkező menekültekről van szó, és közben szinte minden második Szerbiából, Koszovóból vagy Albániából jön. Ez a jelenség „értetlenséget” vált ki — mondta Thomas de Maiziere a konzervatív lapnak.

\*\*\*

**Pintér Sándor** közölte, a büntetés-végrehajtás fogvatartottai készítik az alapanyagot, a határzár építése pedig állami keretek között történik. A munka műszaki irányítója és szervezője a Honvédelmi Minisztérium, de amennyiben szükséges a belügyi tárca közfoglalkoztatottakkal segítheti a kivitelezést. A kivitelezés pontos költsége a technológia függvénye, a kormány az alapanyagokra és a közvetlen munkaköltségre 6,5 milliárd forintot különített el — tette hozzá.

\*\*\*

Minden eddigénél több, 1296 határsértőt (köztük 238 gyermeket) tartóztattak fel a rendőrök a polgárőrökkel együttműködve Csongrád megye déli részén

# MAGYAR

pénteken — közölte a megyei rendőr-főkapitányság szóvivője szombaton. A rendőrök elfogtak egy szerb embercsempészt is. A régi 5-ös úton haladó kisteherautó sofőrje a járőröket meglátva leállította járművét, és gyalog próbált elmenekülni, de utolérték. A 45 éves belgrádi férfi 37 szír állampolgárt — köztük 13 gyermeket — zsúfolt a jármű légmentesen zárt rakterébe, a határsértők közül útközben többen rosszul lettek, de a sofőr nem törődött velük, végül a rendőrök szabadították ki őket — tudatta az őrnagy.

Országszerte tiltott határátlépés miatt pénteken összesen 1424 embert fogtak el a rendőrök, két gyanúsított ellen embercsempészet miatt indult büntetőeljárás — tudatta az Országos Rendőr-főkapitányság kommunikációs szolgálata.

## Schiff András

### a világ legjobbjai között

A nagy presztízsű brit klasszikus zenei lap, a Gramophone a tíz legjobb közé válogatta be **Schiff András** legújabb Schubert-lemezét.

A lista összeállítói szerint ez a tíz tökéletes felvétel a legjobb kiindulópont Schubert zenéjének felfedezéséhez. Schiff András olyan szintén nagy nevekkel osztozik a dicsőségen, mint **Jonas Kaufmann, Ian Bostridge, Wilhelm Kempff, Mathias Goerne, Alfred Brendel**.



Ahogy azt már korábban is megfigyeltem, mostanában a legizgalmasabb magyar vonatkozású lemezek az ECM Records kiadásában jelennek meg. A legutóbbin Schiff András Ludwig van Beethoven kései zongoradarabjait prezentálta.

Schiff régóta kacérkodik a historikus játékmóddal. Ezt bizonyítandó a Diabelli-variációkat egy korhű, Franz Brodmann-fortepianón is rögzítette. Ugyanezt tette most is, csak Schuberttel. A mester legjobb darabjait játszott lemezre a korabeli hangszeren.

Az 1820 körül épített fortepianót 1965-ben restaurálták, Schiff 2010-ben



**A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumában a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG. A Magyarországot alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.**

## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**  
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**  
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

### Melbourne

15 Roselyn Crescent.  
East Bentleigh, Vic. 3165  
Tel.: (03) 9557-2422  
Fax: (03) 9563-9101  
E-mail:  
amarffy@netspace.net.au  
Levél cím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

### Sydney

22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093  
Telefon: (02) 9907-6151  
E-mail:  
hungarianlifesydney@gmail.com  
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR ÁRFOLYAM**  
2015. július 23-án  
1 AUD = 208.69 Ft



# HÍREK

szerezte meg és a bonni Beethoven-házban helyezte el, ahol ezt a korongot rögzítette. Valahányszor Schubertet játszik rajta abban a kis teremben, bájos-szelíd hangszíne ott marad a lelke mélyén, mondta Schiff a hangszerről.

**A Gramophone kolumnistája azt írja, Schiffnek szuverén, senki máséval össze nem téveszthető Schubert-értelmezése a zeneszerző világának olyan eddig nem ismert területeit tárja fel, amire más nem képes.**

Ebben óriási szerepe van az említett hangszernak. Schiff játékának köszönhetően átérezzük, hogy valójában milyen drámaiak Schubert szonátái. A pianista bebizonyította, hogy alábecsüljük Schubertet, ha csak nagy lírikusként tekintünk rá.

## Egyik párt sincs felkészülve a választók új generációjára

Szinte kizárólag az interneten, és azon belül is a Facebook által félmjelzett közösségi médián keresztül lehet megcélozni azokat a tizenéves magyar fiatalokat, akik 2-3 éven belül először szavazhatnak a választásokon, erre azonban ma egyik magyarországi párt sincsen felkészülve — állítja egy kutatásra hivatkozva Szabó Andrea, a Magyar Tudományos Akadémia (MTA) Politikatudományi Intézetének munkatársa. A mai 15-17 éves korosztályt egyébként hidegen hagyja a hazai pártpolitika, inkább közéleti ügyek iránt érdeklődnek.

Szabó Andrea, az **Antalóczy Tímea** által vezetett A Facebook-generáció politikai szocializációja című kutatására hivatkozva elmondta: nemzetközi jelenségről van szó, **Obama** előző elnöksége, illetve az akkori kampány óta tudjuk, hogy a fiatalokhoz már csak az interneten lehet eljutni. Az úgynevezett Facebook-generáció tagjainál — vagyis a mostani 14-17 éveseknél — a szocializáció központi eleme a közösségi média, minden nap ott vannak, ott szervezik életüket, például a későbbi személyes találkozóikat is. A szülői háttér mellett elsődleges tájékoztatói forrásként az internetet, és azon belül is az említett website-ot használják, vagyis azokat a híreket fogyasztják, amelyek a legnagyobb nyilvánosságot kapják a közösségi médiában, amelyeket mások megosztanak.

„Ha egy pártnál azt szeretnék, hogy ezek a fiatalok az ő értékrendjük felé mozduljanak el, akkor szinte kizárólag a Facebookon keresztül lehet velük kommunikálni” — közölte Szabó Andrea. Kutatásuk során arra jutottak, hogy a fiatalokat a közélet érdekli, a pártpolitika viszont nem, a kettő között pedig határozott különbséget is tesznek. Ebből következően elmondható, hogy a szavazók új nemzedékét a magyarországi politikálás totálisan hidegen hagyja. „Mikor azonban tényleges, közéleti, társadalmi jellegű problémákról van szó, akkor meglepő nyitottságot talál az ember: az oktatáspolitikát ugyanúgy érdekli őket, mint a környezetvédelem. Ezekkel a témákkal meg lehet őket szólítani. A politikai kérdésekkel viszont nem lehet” — közölte Szabó Andrea.

Nagyon fontos változás, hogy a nemzetközi hatások rendkívül erősek tudnak lenni, az interneten nincsenek határok, az információ ma már hihetetlen gyorsan el tud jutni bárholra bárhová. Amikor az Egyesült Államok Legfelsőbb Bírósága nemrég engedélyezte az egyneműek házasságkötését, a hír villámsebességgel terjedt a Facebookon, ráadásul hamar elindult a szimpátiakampány is: felhasználók ezrei színezték szírványszínűre profilképüket, utalva ezzel a nemzetközi melegmozgalom zászlajára. Ezzel szemben a politikusok részéről **Kovács Zoltán** és **Kocsis Máté** csak némileg később foglalt állást azzal, hogy a magyar nemzeti színekkel csinálta meg ugyanezt.

Pedig ha a hazai pártok nem akarnak lemaradni, és az adott témákra a fiatalokhoz is eljutva kívánnak reagálni, akkor az eddiginél lényegesen gyorsabb gondolkodásmódra van szükség: az interneten egy adott eseményt nagyon hamar felkapnak, majd 48 óra múlva el is tűnik. „Ha valami történik 14 órakor USA-ban, az alig 10 perc múlva már Magyarországon van. Soha ilyen gyorsan nem terjedt még az információ. Ez megváltoztatja a logikát és a gondolkodást is, erre pedig egyik hazai párt sincsen felkészülve” — fejtette Szabó Andrea.

Szerinte a pártoknak ki kell találniuk, hogy az általuk képviselt témákat hogyan tudnák 48 óra után is a köztudatban tartani, ehhez pedig kiemelkedően kreatív megoldásokra van szükség. Nagyon ismerniük kellene a fiatalok gondolkodásmódját, de ilyen párt — főleg az ismertebb, parlamentben is szereplők között — nem nagyon található.

A vizsgált fiatalokat társadalmi problémák lefordításával, tematizálásával lehet megszólítani, például ha egy párt elmondja a saját véleményét az oktatáspolitikával kapcsolatban, de nem régi hagyományos pártkommunikációval, hanem világossá, egyszerűvé, képszerűvé téve az üzenetét, majd ebből kiindulva próbálják üzenetüket eljuttatni a fiatalokhoz.

Szabó Andrea elmondta, hogy a legtöbb magyarországi párt ugyanakkor nem a fiatalokra koncentrál, hiszen őket a legnehezebb mozgósítani, az idősebbeknél sokkal kisebb befektetéssel tudnak sokkal nagyobb előnyöket elérni. A mostani legifjabb szavazók között a legnagyobb az apátia, őket lehet a legnehezebben a szavazófülkékhez csábítani. Ez pedig nemcsak a mostani egyetemista korúakra igaz, hanem a mérések alapján a náluk fiatalabb Facebook-generációra is.

A közösségi média — lévén elsődleges forrás a fiataloknál — szocializációs hatása ráadásul olyan erős, hogy nem valószínű annak bármilyen szintű kiváltása. Vagyis a Facebook szerepe, amennyiben nem szűnik meg, ugyanolyan erős lesz évek múlva is ennél a korosztálynál, legfeljebb más hasonló szocializációs forrás is megjelenik mellette.

## 1,6 milliárdot ad a kormány a Béresnek

Egyedi kormánydöntés alapján 1,6 milliárd forint támogatást ad a kormány a Béres Gyógyszergyár Zrt. szolnoki, 3,2 milliárd értékű beruházásához — jelentette be **Szijjártó Péter** külgazdasági és külügyminiszter kedden sajtótájékoztatót Budapesten. Ez a cég gyártja a Béres-cseppet, amelynek egyik összetevője szerepel a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (WADA) téli tiltólistáján.

A Béres Gyógyszergyár Zrt. bővíti kapacitását, 1600 négyzetméterrel növeli gyártóterületét és 400 négyzetméterrel logisztikai raktárát, új technológiát telepít, fejleszti az infrastruktúrát és 60 új munkahelyet hoz létre. **Béres József**, a társaság elnöke elmondta, hogy a szolnoki termelőüzemben 215-en dolgoznak, ezzel Jász-Nagykun-Szolnok megyében a tizedek legnagyobb magánfoglalkoztatók. A vállalat Magyarországon az egészségmegőrzési és betegségmegelőzési piacon 35 százalékos részesedéssel rendelkezik.

A **Béres Gyógyszergyárt 25 évvel ezelőtt alapították 10 fős családi vállalkozásként, mára a cég vállalatcsoportra nőtte ki magát, 70 versenyképes terméket állít elő a gyógyszerpiacon, a Béres-csepp pedig megkapta a hungarikum minősítést** — mondta Szijjártó Péter. A Béres Gyógyszergyár Zrt. jelentős összeget fordít kutatás-fejlesztésre, termékeikben az innováció, a tudományos kutatás, a magas minőség jelenik meg — fűzte hozzá a miniszter.

Szijjártó Péter kifejtette azt is, a Béres Gyógyszergyár Zrt. jó kapcsolatot ápol a magyar felsőfokú intézményekkel, részt vesz a duális szakképzésben, beszállítójuk 72 százaléka magyar vállalkozás, a kapacitásbővítés a gyógyszeriparhoz kapcsolódóan a beszállító kis- és középvállalkozások számára is piaci lehetőséget jelent.

Béres József beszámolt arról, hogy a Béres Gyógyszergyár Zrt. folyamatosan fejleszti az 1995-ben megvásárolt szolnoki gyártóüzemét, eddig 3,3 milliárd forintot ruháztak be. Fejlesztéseiket nagyrészt önerőből valósították meg, pályázat útján a társaság 296 millió forint támogatást kapott. A Béres Gyógyszergyár Zrt. elnöke elmondta, nagyvállalati kategóriába tartoznak, így uniós fejlesztési támogatásokra nem jogosultak, ezért fontosnak nevezte a mostani támogatás odaítélését a versenyképesség megőrzése szempontjából.

(A Béres-csepp és a Béres-csepp Extra egyik összetevője, a kobalt (kobalt-klorid-hexahidrát) miatt a WADA legújabb — februári — tiltólistájára került. A cég ezt követően jelezte: szerintük nem doppingszer a Béres-csepp, hiszen azzal

annyi kobaltot visz az ember a szervezetébe, amennyit normál étkezéssel is bevinne. A Magyar Antidopping Csoport (Mancs) ennek ellenére sem ajánlja a sportolók számára a készítmények fogyasztását, honlapján máig a tiltott szerek között szerepelnek a termékek.

2013 ősze óta mindkét szer hungarikum.)

## Partizánok

Kicsit, igaz most pianóban, de ismét lángra kapott egy iskolaelnevezési tüzezske

Bár most nem a fellegvárnak számító Szegeden, hanem kicsit északabbra, a baloldal által állandóan vizslatott, és több szempontból is érdekesebb Miskolcon. És nem is Ságvári Endréről van szó, hanem bizonyos Földes Ferencről, akinek bizony soha, de soha nem hallottam a nevét, emiatt azonban szemernyi hiányérzetem sincs. Most is csak azért citálom ide, mert azt írja a Népszabadság, hogy Földes Ferencről, aki fiatalon halt meg munkaszolgálatosként, és emiatt a kommunista rendszer a szentjei közé emelte, szabad intézményt elnevezni. Csak hogy Miskolcon a szóban forgó intézményt már régen, még Rákosi pajtás alatt elnevezték az elhunytól, tehát most a név megtartásáról van szó, meg jelentős mértékű keckekezdésről is, nem pedig elnevezésről. Az új névadó egyébként valami Széchenyi lenne, aki bizonyíthatóan nem volt munkaszolgálatos soha, de sok évvel később élt „vetélytársánál” mintha többet tett volna le az asztalra, sőt, ha úgy tetszik, márpedig nekem most úgy tetszik, a nemzet asztalára.

Azért vagyok ilyen pikírt, mert minden alapom megvan rá, általános iskolai éveimet ugyanis a Kilián Györgyről elnevezett egykori tanítóképzőben morzsolgattam. Most csak emlékezetből írom, hogy szegény Kilián a front mögé, természetesen német-szovjet viszonylatban kell mindezt érteni, ledobott partizánként esett el, szintén nagyon fiatalon. A folyosó végén megtekinthetjük bizonyítványát másolatát, jó tanuló volt, és még néhány hozzá kapcsolódó tárgyat, de sajnos azokra sem emlékszem már. Szobrot, pontosabban mellszobrot, 1986. április 4-én kapott a régi mellett épült új iskola udvarán. Koszorúzására engem is kijelöltek, és osztálytársnőmmel annak rendje és módja szerint el is helyeztük a koszorút a talapzat tövébe, majd szabályos balra áttal levonultunk a helyszínről. Így nem láthattam, hogy a koszorú nem maradt a helyén, elfújta ugyanis, mint valami ördögszekeret, a bolondos áprilisi szél, ami talán már egy merész, kicsit játékos és új szelecske volt. Talán ezért nevezték el az iskolát később **Weöres Sándorról**.

Középiszkolám egyszerűen mezőgazdasági szakközépiszkolának neveztek, semmilyen híres vagy hírhedt ember nevét nem biggyesztették a teljes, hivatalos titulus elé. Amikor azonban ennek is eljött az ideje, akkor, feltételezhetően feledhetetlen emlékü történelemtanárunk, **Balla Imre** józan és egyben zseniális javaslatára, gróf **Batthyány Lajos**, az első magyar miniszterelnök nevét vette fel.

Azét az emberét, akinek Széchenyi István, a legnagyobb magyar, minden tekintetben méltó párja.

Nagy Ottó  
(Magyar Hírlap)

### L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

Dr. Livia Tonge Principal

PERSONAL INJURY LAWYER

NO WIN, NO FEE

A LEGNAGYOBB HOZZÁÉRTÉSSEL ÉS GONDDAL VEZETJÜK LE

JOGI ÜGYÉT BÁRMILYEN BALESETI KÁROSODÁSÁVAL

KAPCSOLATBAN.

MAGYARÚL ÉS ANGOLÚL BESZÉLÜNK

[www.tongelawyers.com.au](http://www.tongelawyers.com.au)

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: 9670 5504

Fax: 9602 5615

Email: [ltonge@tongelawyers.com.au](mailto:ltonge@tongelawyers.com.au)



Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihazataláért forduljon

Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz.

Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128

Tel: 03 9534-0901 License No: 30016



Korona Concierge

Igazi különlegességekre vágyik? Önnek ajánljuk concierge szolgáltatásunkat! Tekintse meg a [www.koronaconcierge.com](http://www.koronaconcierge.com) oldalt. Gondosan válogatott prémium utazási élményekben vehet részt és felejtethetetlen emlékekkel térhet vissza.

Reméljük, hamarosan Önt is elégedett utasaink körében üdvözölhetjük!

Tel: 03 9801-8887 e-mail: [zack@koronaconcierge.com](mailto:zack@koronaconcierge.com)



**Lesz-e háború?**

A második világháború óta a nemzetközi politikai élet nem az állami individuumok cselekedeteinek összessége, hanem az államok felett álló nemzetközi, helyesebben államközi szervezet, az UNO politikai kereteiben élnek az államok, önállóságuk részleges feladásával, külpolitikai életüket.

Az UNO-ban részvevő államok egyéni politikai érdekeikből annyit áldoznak fel az UNO oltárán, amennyit az 1947-es állapot megkíván. Az UNO nem állhat Kelet-Európa felszabadítása gondolata mellé, mert összeütközésbe kerülne alapítási szándékával, és a keleti blokk érdekeinek megsértésével letérne a nemzetközi kérdések békés elintézésének útjáról. Az UNO úgy egész, ha abban Nyugat és Kelet is benne van, sőt ezen az alapon Vörös Kína is. Az UNO biztosítja a 45-ös állapotot, vele együtt Szovjetország egységét és biztonságát is, sőt többet köszönhet neki, mint a nyugati államok, holott csak utóbbiak áldoztak fel politikai érdekeket érte.

Amerika külpolitikájának, UNO-státusának és propagandájának szívhangjai nem mutatnak olyan háborúra, amelyet megszünteti a népek börtönét, a szovjet kolosszust. Ilyen háború egyelőre nem lesz.

(Magyar Szó, 1961. augusztus 24.)

**Újévi gondolatok (1968)**

A magyar szabadságharc számított a Nyugat politikai támogatására, sőt Amerika katonai segítségére. Az 1933 óta fennálló orosz–amerikai megértés és együttműködés (a szócsatákra most nem tekintünk) ilyen hirtelenségre a legkevésbé sem volt alkalmas. Az utóbbi négy évben a szócsaták drámai játéka is megszűntek, s helyükbe a közeledés propagandája lépett. Felszabadítás tehát nem lesz.

Érdekes visszatekinteni az elmúlt 10 évre: a szovjet tiprás UNO-megbélyegzése óta mint húzódtak vissza a közönybe (vagy aktív szovjetbarátságba) a nyugati sajtó és kormányok. Ilyen egyöntetűség már több, mint véletlen.

Nem régen még azt hangoztatták: „vagy kommunista lesz a világ, vagy belepusztul”. Ma már egyengetik lépéseiket „új mechanizmus”-ra.

Az éket a gazdasági követelmények miatt kellett elfogadni és eljón az idő, amikor a politikai keretek is tarthatatlanná válnak. Visszaút nincs már, miként a cápa fogai, magukba húzzák a polgári élet intézményeit. Minden személyi igény, egyéni érvényesülési vágy, áruéhség és tudás-szomj növeli a folyamatot, és a jövő nemzedék már nem érti a zagyva pártzsargont. Még ragaszkodnak a hatalomhoz, még sokáig el kell viselni a megszállás pribékjeit, de most már bizonyos, hogy túlélnek őket a nemzetek.

A történelem parancsa most a türelem, a bizakodás. Egy a fontos az ország számára: túlélni, megmaradni. A magyar nép sokszor felemelte már fejét történelme viharos századaiban. A világ nem egyszer elámult rajta. A felkelés 12 évvel ezelőtt elbukott. Most egy másik, ugyanannyiszor kipróbált viselkedési forma ideje jött el. A határok most nem a Kárpátokon vannak, hanem a családi házak küszöbén. A harc most nem a tankok ellen folyik, hanem az emberi gonoszság és ostobaság páncéljainak felfeszítéséért.

Ma „ismét harcol a magyar”. Fegyver helyett más eszközökkel és ha igaz, még nagyobb reményekkel. Talán ez a harcmodor, ez az igazi

# Ilyen a világ! (2)

**Kedves Olvasóim!**

**Emigrációs életünk korai szakaszában nagy igényünk volt érdeklődésünket kielégítő információra. Ezt nem kaptuk meg az itteni sajtóból, nem is szólva nyelvismereti hiányosságunkról. Európa romjaiból már emelkedett, míg Magyarországnépe idegen világgébe nyomórtottan, a forradalom után már csak a fizikai magmaradást célozhatta meg.**

**A kommunizmus tovább terjedt a világban, Amerika csak látszólag ellemezte, sok minden érthetetlen volt a nagypolitikában. Az információözönben nehéz volt eligazodni. Ebben az időben hoztuk meg néhányan a magunk áldozatát azért, hogy legyen Ausztráliában magyar nyelvű, magyar szellemiségű tájékoztatás.**

**Elkötelezettség nélküli újságírás nincs, nekünk a magyarság sorsa és érdeke lett az irányelv. Olyan világban, amelyben felszabadulásnak nevezik a katonai és politika megszállást nyugaton-keleten egyaránt, minden politikai megnyilatkozást meg kell vizsgálni a következmények tüktében.**

**Ebben a rovatban félévszázaddal ezelőtti írásaimban foglalt megállapításaimat sorolom fel. Ezek abban az időben sokak számára túlzottnak és valamiféle borúlátó nacionalizmussal teltettek tűnhettek. Mai felidézésükkel azonban igazolást nyerhetnek a jelenleg már átláthatóbb politikai helyzetben, amikor Európa-szerzte a nemzeti szuverenitások tervszerű lebontása történik.**

**Csapó Endre**

magyar küzdelem, amely meghozza egy napon a magyar nép szabadságát. És ami a legfontosabb: ebben a harcban mi is résztvehetünk.

(Ausztráliai Magyarság, 1968. január.)

szerepet a földrajzi helyzet jelöli ki, mégpedig teljesen függetlenül például attól, hogy melyik párt van éppen kormányon.

(Ausztráliai Magyarság, 1968. június.)

**Lesz-e béke Vietnamban?**

Tegyük félre emberi érzelmeinket és politikai beállítottságunkat, és vizsgáljuk meg a kérdést kizárólag hadászati szempontból.

Két világ érintkezési határán nehéz a nemzetek sorsa. A középkort a válás mozgatta, ma a nacionalizmus munkál. Kínával szemben nem az a kifogás, hogy kommunista, mert ha engedelmes UNO-tag lenne, a Formosa szigetére szorult Nemzeti Kínát régen ejtették volna. Kína kormányát (bár amerikai segítséggel jutott 1949-ben hatalomra) gyakran emlegetik újabban mint „fascist-communist government”-et, jelezve a szörnyű szóval, hogy a nemzetközi irányítást elutasítva, önálló utakon jár. (Jellemző, hogy Titó ugyanezért a sokkal szimpatikusabb „nemzeti-kommunista” jelzőt kapta, bár az is igaz, hogy csak „vakulj magyar, ne láss tót” alapon állott ez a külön út).

Így leszen a szavak játéka szerint látható a következő háború szemben álló két táborának pontos határvonalai: a „fascista utakra tévedt” Kínát szemmel tartják a világ nyugalma örökös nagyhatalmak. A kínai veszély növekedésével még megérhetjük, hogy Moszkva is beleliberalizálódik a Szabad Világba, hogy egy táborban védekezzen a kapitalista világgal a pekingi kommunista veszély ellen.

A világ amerikai–orosz ellenőrzését zavarja a kínaiak külön útja. Ez határozza meg, melyik országok vagy területek képezik a harcászati peremvidéket. Kína déli határán, Indiától Koreáig tart a harcászati övezet, melyet a franciák, hollandok és a közeljövőben az angolok kivonulása után az amerikai haderő tart ellenőrzés alatt. Kína északi határait az oroszok vigyázzák.

A címben feltett kérdésre: lesz-e béke Vietnamban — bár jóslani nem tudunk, találgatni nem érdemes —, az a válasz, hogy (miután itt élünk Ausztráliában, a kérdést erről a kontinensről megközelítve) Ausztrália, mint az amerikai vezetésű politikai és gazdasági hálózat egy része, továbbra is részt vesz ennek a világhatalmi szövetségnek a harcászati működésében. Ezt a

alja, és az adja meg az uralkodó szint, az is bizonyos.

(Ausztráliai Magyarság, 1968. július.)

**Prága is tudja már**

Csehszlovákia orosz megszállása kétségtelenül a legmeglepőbb eseménye ennek a történelmi levegőjű esztendőnek. A csehek államát a legmegbízhatóbb szovjet csatlósoknak ismertük, és egyetlen állama a világnak, ahol a kommunizták szavazás útján, relatív többséggel kerültek hatalomra. A nagy szláv testvér első ízben fordított fegyvert egy másik szláv nép ellen. Cseh-szlovákiában 1945 óta nem tartózkodtak orosz csapatok. Az orosz hadsereg az általa törvényesnek elismert kommunista kormány ellen lépett fel. Első ízben történt, hogy a csatlós elleni katonai akcióban más csatlós államok hadseregei is résztvettek. Oroszország olyan politikai fejlemények ellen lépett most fel, amelyek az útjára maga is rálépett már, amelynek elindítására segítséget és utasítást adott.

A „prágai tavasz” nem hasonlítható össze az 1956-os budapesti eseményekkel, de az elindulásnak voltak hasonló mozzanatai, és mindkettő orosz megszállásba torkollott. Az úgynevezett liberalizmus, amely ma a kommunista világban hol itt, hol ott hallat magáról, valójában intézményes törekvés a vad, brutális, embertelen rendszer jövőjének a biztosítására. A technikai fejlődéssel magában Oroszországban is, minden marxista blöffölés ellenére is, rohamosan halad a társadalom a polgárisodás útján. Az is biztos, hogy az elfoglalt kelet-európai népek nem tartózkodnak a primitívség állapotában még egy generáció idejére. Ez az oka, hogy itt kezdik a „reformokat” — és a fékezés az oroszok dolga.

A külföldi tőke behozatalának égető szüksége és a sajtó zabolátlansága idézheték elő először a burkolt megszállást, később a nyílt bevonulást. Az új gazdasági mechanizmust a csehek korábban kezdték és belebuktak. A gazdasági csőd teljes és tagadhatalan. A sajtószabadság pedig még a külföldi tőkénél is ijesztőbb valami a kommunista országokban.

Kádár Dubček mellett állt kezdetben, csak június végi hosszabb moszkvai látogatása után lépett fel Dubček ellen. Ettől kezdve pontosan az ellenkezőjét írják a magyar lapok a fejleményekről.

A varsói ultimátum lényege, hogy első ízben lép nyilvánosságra az új nemzetközi jogelv, amely szerint a varsói paktum államai közösen beavatkozhatnak az egyik szerződő tagállam belső ügyeibe. Ilyen pedig még nem volt és ezt a népeket egymásra uszító taktikát követte az ultimátum aláírónak közös akciója, amelynek során az orosz, a lengyel, a kelet-német és a bolgár csapatok mellett a magyar csapatok is bevonulnak Csehszlovákiába, ami által súlyos helyzet elé állítják a felvidéki magyar lakosságot. Kádár, Moszkva hí cselédjeként, az ellen fordult, akivel előzőleg szerződött.

A felvidéki magyarság sem volt tétlen ezekben a sorsdöntő hónapokban. Mindent elkövettek, hogy végre egyenlő állampolgári jogokhoz jussanak, legalább azzal kapcsolatban, hogy a szlovákok párhuzamosan részt kaptak a kormányzásban és federatív terveket komolyan tárgyalták. Sajnos a magyarok követeléseit elsősorban a szlovákok gáncolták mindenütt, megvádolva őket az állam iránti hűtlenséggel is. Most, habár világos, hogy mit sem tehetnek róla, a kádári harciaskodás jó ürügyet fog szolgáltatni a sovinizmustól elvakult szlovákoknak esetleg az újabb magyarüldözésre. Mert ne áltassa senki magát abban, hogy „országgyarapító” szándékkal járult hozzá Kádár a katonai kalandhoz.

(Ausztráliai Magyarság, 1968. szeptember.)

**Őszirozsák halálának emléke**

Magyarország népe 50 évvel ezelőtt, ezekben a napokban csak a halottak napja virágát, a sápadt őszirozsák tűzhetette ki. Jobban is illik a kivérzett ország sápadt színéhez. Minden a megelőző évtizedek alatt lassan felgyülemlett társadalmi baj, a nyers liberálkapitalizmus által felidézett szociális feszültségek, a pán-szláv mogalmaktól és a nyugati titkos, monarchia-ellenes társaságoktól felzaklatott nemzetiségek, és főleg a háborús veszteségek és reménytelenség egyszerre benitották meg a magyar nép összetartó erejét.

A 19-es kommün megfelelő székelyoltás volt a magyar nép számára. A bolsevizmus társadalmi elutasítása teljes volt, és az maradt a mai napig is. A kommunista szó megbélyegző volt nemcsak a független magyar bíróság ítéleteiben, de a társadalom minden rétegében, parasztok, munkások, szegény emberek között is. És a második világháború utolsó szakaszában az ország határait át dübörgő orosz tankhadosztályok is általános szorongást idéztek elő. A magyar honvédség végsőkig kitartó szívós kitartása mögött az ország védelmének önfelelő elszántsága dolgozott, nem pedig ilyen vagy olyan politikai rendszer megmentése. Az országvédő harcot igazolja a történelmi elismerés számára az országnak azóta is tartó ellenséges megszállása.

Nem véletlen, hogy a kisanant államok egyikében sem állomásoznak orosz csapatok.

Emlékeztet, hogy a Trianont reánk mérő nyugati ellenségeink a Magyarországot feletti közvetlen katonai ellenőrzés lejártaival létrehozták az utódállamok, Csehszlovákia, Románia és Jugoszlávia katonai szövetségét, kifejezetten és kizárólag Magyarország ellen. (Jellemző a szláv nacionalizmus túlzásaira, hogy 1934-ben, Sándor jugoszláv király meggyilkolása ürügyén fel akarták osztani véglegesen csonka Magyarországot is!)

(Ausztráliai Magyarság, 1968. november.)  
(Folytatjuk)



# Kardos Béla magyarországi beszámolója (7)

Június 15-én hétfő délután, a Magyar Tudományos Akadémia „A Fény Éve” programsorozata keretében „A femtolézer szerepe a szem sebészeti beavatkozásaiban” címen tudományos ülést tartott az Akadémia Nagytermében. Az eseményre meghívást kaptunk mivel az egyik előadó feleségem unokatestvérének leánya **Dr. Rátkay Imola** volt, aki a magyar lézeres refraktív sebészet úttörője a múlt század 90-es éveitől. Most „Az első femtolézeres szaruhártya műtétek hosszú távú tapasztalatai”-ról tartott előadást, négy professzor társaságában: **Juhász Tibor** (USA), **Bor Zsolt** (Szeged-MTA), **Nagy Zoltán** (Semmelweis) és **Módis László** (Debrecen), akik mind a szem sebészeti beavatkozás különféle variációiról érkeztek, de mindegyik kiemelte Imola úttörő szerepét, aki még az Egyesült Államokban is többször tartott ezekről a sebészeti műtétekről előadást. – Megjegyzem, hogy engem különösen érdekelt a téma, hiszen mindkét szememről lézeres műtéttel távolították el a szürkehályogot. Büszkék vagyunk Imolára és férjére **Dr. Traub Alfrédre**, aki plasztikai sebészeti műtéteket végez, mert Szentendrén ők ketten hozták létre a *Dunakanyar Medical Centert*.

**Június 17-én** reggel indultunk feleségemmel a 2. Nyelvészeti Táborba, amit az Anyanyelvpolitika Szövetsége, a Magyar Nyelvstratégiai Kutatócsoport, az Inter Kultúra, Nyelv- és Médiakutató Központ, a Magyar Nyelvtudományi Társaság, a Magyar Szemiotikai Társaság, a Magyar Nyelv és Kultúra Nemzetközi Társaság és a Magyar Irodalomtörténeti Társaság rendezett Sátoraljaújhelyen a Kazinczy Múzeumban és Széphalmon a Magyar Nyelv Múzeumában. A nyelvészeti tábor célja, az egyik rendező **Balázs Géza** professzor véleménye szerint, a következő: „Általános célja, hogy jöjjenek össze azok, akiket érdekelnek a nyelvészeti kérdések, és kötetlenül beszélgethessenek, a másik, hogy színes, élvezetes, tudományos előadások hangozzanak el a széles közönségnek, a harmadik, hogy a nyelvészek is beszélgethessenek egymással, s talán rájönnek, hogy több közös témájuk is van mint gondolták volna.” – Ezúttal **Dr. Fűzfa Balázs** a Szombathelyi Egyetem docense vitt minket autóján Sátoraljaújhelyre, ahol a Csillagfény Panzióban nyertünk elhelyezést. Értkezésünk egy közeli vendéglőben volt, ahol ha a napi menüt választottuk, ami ízletes és elfogadható volt, akkor méltányos árat számítottak.

Az első napon **Keszler Borbála** emeritus professzornak (ELTE) előadása – a készülő magyar helyesírás 12. szabályzatának ismertetésére – elmaradt, ugyanis az MTA zár alá vette a szeptemberben nyilvánosságra kerülő szabályzati anyagot. Nem kívántak erről előzetes vitát generálni. Helyette **Balázs Géza** nyelvészprofesszor (ELTE) szólalt fel s bejelentette, hogy akiket érdekelnek a szabályzattal kapcsolatos vélemények, kritikák, azok már olvashatók honlapjukon. Szólt ehelyett a manapság elterjedő digitális SMS levelezések helyesírásának fordulatairól. Ezután **Fűzfa Balázs** előadása következett, aki Arany Jánosról a „nyelvrontóról” érkezett, aki szimbolikus, átszemantizált balla-

dáival pl. a *Szondi két apródja*, *Az egri leány*, vagy a *Vörös Rébék*-kel új nyelvezetet alkotott, mást mint az azidőben megszokottat. Este **Pusztay János** Prima Primmisima-díjas egyetemi tanár kitűnő előadását hallgathattuk „A 12 legszebb magyar vers”-et, Fűzfa Balázs válogatását: József Attila: Eszmélet; Nagy László: Ki viszi át a szerelmet; Petőfi Sándor: Szeptember végén; Radnóti Miklós: Levél a hitveshez; Arany János: Szondi két apródja; Vörösmarty Mihály: A vén cigány; Pilinszky János: Apokrif; Berzsenyi Dániel: A közelítő tél; Ady Endre: Kocsi-út az északában; Weöres Sándor: Valse triste; Babits Mihály: Esti kérdés; Kosztolányi Dezső: Hajnali részegség. – A költészet remekeivel, méltó befejezést nyert az első nap.



Ladányi Mária egyetemi tanár

A második napon **Ladányi Mária** egyetemi tanár (ELTE BTK Alkalmazott Nyelvészeti Tanszék) a Modern nyelvészeti irányzatokról tartott érdekes előadást. Különösen megragadott a *funkcionális kognitív nyelvészet*-tel kapcsolatos pontokba szedett álláspontja, miszerint: • az egyén és az emberi közösségek összetett jellemzőit veszi tekintetbe • biológiai, pszichológiai, társadalmi és kulturális vonatkozásokra is tekintettel van • általánosít, de nem szakad el az ember valóságától • a hétköznapi emberi kognitív működését modellálja a társas folyamatokban (kommunikáció). Az előadást követően megtekintettük a Kazinczy-múzeum földszinti és emeleti termeit, amik bemutatják Kazinczy életútját gyerekkorától haláláig: börtönéveit és alkotó munkásságát a nyelvújításban. Ebéd után átugrottunk



Szlovákiába, megnézni Borsi-ban Rákóczi Ferenc szülőházát és az ott kiállított memorábiákat. Visszatérve Sátoraljaújhelyre könyvbemutatóban volt részünk. Ismertetésre kerültek többek között: **Pusztay János**, **Rácz János**, **Balázs Géza** és **Kiss Róbert Richard** művei. Este megismétlésre került a nagyváradi Anyanyelvi Konferencián pár héttel ezelőtt bemutatott *Búcsú Váradtól* című Janus Pannonius előadás **Pölcz Ádám** és barátai előadásában.

A harmadik nap délelőttjén nyelvtanoktatás és a mai magyar nyelvi körkép keretében sok tanulságos módszerrel, példával ismerkedtünk meg. **Baranyai Katalin** (OFI): Tankönyvfejlesztési programokat ismertetett; **Magyari Sára** (PKE, Nagyvárad): A romániai magyar sajtónyelvről, differenciált változatairól: az újságbeli, a rádiós és televíziós információkövetítés meghatározó műfajairól, ezek nyelvi kifejezési formáiról, hatáskelő eszközeinek azonos és különböző sajtósságairól tartott érdekes előadást. Kitért a kisebbségi sajtónyelv szerepére, ami a szakmaiság rovására mehet, mert feladata nemcsak a hírszolgálatot, de identitásörzést, nyelvmegtartást, identitásközvetítést is el kell lásson a közösség érdekeit szem előtt tartva, azaz késleltetnie kell a többségi kultúrába való beolvadást. A romániai magyar média a magyar nyelv megtartása érdekében: a szép szabatos magyaros fogalmazásba vetett hitüket igyekeznek nem földelni a gyorsuló világ hírózöne ellenére sem. Példának az aradi „*Nyugati Jelen*” című napilapot említette. (Véleményem szerint hasonló magatartás tapasztaltam Sepsiszentgyörgyön a „*Háromszék*” című napilapnál is.) A következő előadó **Dénes Ágota** (Általános Iskola, Csögle) bemutatta, hogyan tanítja a nyelvtant hátrányos helyzetben lévő gyerekeknek. Már az első osztályban is van nyelvtan, állította Ágota. Példának felemlítette hangtanból: magánhangzók, mássalhangzók és időtartamuk; az ábécé és a betűrend; szótagolás és az elválasztás. Szófajtanból: ige (az ige ragozása, az igeidők, az igekötős igék, az igemódok); melléknév (fokozás, a tulajdonnévből képzett melléknévek; számnév; néhány névmásfajta (személyes, mutató, kérdő); viszonyzó (névelő, névutó, igekötő). A nyelvtani fogalomalkotásnál fontos a múlt idő, jelen idő és a jövő idő ismertetése. Példákkal ismertettem milyen jó eredményt ért el a hátrányos helyzetű gyerekeknel, hiszen már titkosírást is meg tudnak fejteni. Fel is adta a leckét hallgatóság-

ának, és bizony, a nyelvművelő szakembereknek fejtörést okozott a gyors és helyes megfejtés, de végül csak sikerült. **Minya Károly** főiskolai tanár (NYF, Nyíregyháza) fejezte be a délelőtti előadások sorát, aki az új magyar nyelvezetet – neologizmusokat – ismertetett. Ezek elfogadása vagy



Magyari Sára egyetemi tanár

elutasítása elég nagy vitát gerjesztet, amit a felhozott példák mutatnak: *betámad, besértődik, beajul; kinek rossz a felesége, igya be!* – Nos, mit is mondtak az ögörgők? A grammatika a helyes beszéd és a helyes írás tudománya!

Délután a nyelvészeti tábor, a Magyar Nyelv Múzeumában, Széphalmon folytatódott.

Mi Pomogáts Bélával és Fejérvy Zillével a Csillagfény Panzióban szálltunk meg, és esténként, amikor visszatértünk a nap eseményei után szállásunkra, rendszerint még elbeszélgetünk, és közösen elfogasztott, altatónak szánt egy-két kupica pálinka után tértünk szobáinkba nyugovóra. Egy ilyen alkalommal határoztuk el, hogy ma délután még Széphalom előtt egy külön túrát ejtünk és ellátogatunk Füzérradványra a Károlyi-kastélyba és megtekintjük Füzér várát ami nincs túl messze Széphalomtól. Így is történt azzal a módosítással, hogy a vár helyett, amit most éppen restaurálnak, Füzéren a vármúzeumba tértünk be, ami csodálatos szép, modern környezetben mutatja be a régi okmányok, rajzok, ruházatok és metszetek által a vár és környéke történetét. Pont idejében érkezettünk meg Széphalomra **Pomogi Péter** komoly kutató munkával összeállított előadására a magyar nyelvközösséget fenyegető asszimiláció és disszimilációs stratégiák ismertetésére. Statisztikai adatokkal, grafikonokkal ábrázolta a Felvidék és Vajdaság őshonos magyarságának az elmúlt évtizedekben végbement létszámcsökkenését. Vizionálta, hogy 2020 és 2060 között teljes egészében kifogyhat a magyarul beszélők létszáma, s ezzel kihalhatnak a magyar etniumhoz tartozók ezekben a régiókban.

Véleményem szerint ennek a folyamatnak a megállítására több lehetőség is kínálkozik: a magyar nyelvnek intenzívebb oktatása az iskolákban és az egyetemeken, használatának

elfogadtatása a mindennapi életben, az Egyesült Nemzetek Szövetsége, az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezet, az Európa Tanács és az Európai Bizottság által megfogalmazott és elfogadott ajánlások és határozatok betartásának követelésével; valamint az önrendelkezést nyújtó kulturális és területi autonómiák megvalósításával. Ezekért az alapvető emberi jogokért meg kell harcolni mind a politikai arénákban, mind a civil szférák miliójében. Ehhez viszont elkötelezett hazafiakra lenne szükség, akik nemcsak beszélnek, de cselekszenek is az őshonos magyarság túlélése/megmaradása érdekében. – E súlyos gondokkal megterhelt gondolataink feloldására jól jött az aznap esti vacsora után rendezett borkostoló, amikor sikerült kissé más irányba terelni agyunk tekervényeit, pl. népdalokba.

**Július 20-án** szombaton, a negyedik napon, de. emlékezés történt **Lőrincze Lajosra**, a XX. század legendás nyelvművelőjére, születése 100. évfordulóján a Magyar Nyelv Múzeumának előadótermében. Felsorakoztak a **Balázs Géza** által vezetett intreprúra: **Pölcz Ádám**, aki Lőrincze Lajoshoz írt verseket ismertetett, többek közt egyet **Kányádi Sándortól**; **Lőrincze Péter** színes emlékeit tárta fel apjáról, kettőjük és a barátok viszonyáról; **Grétsy László** írásban fejtette ki, hogy „Nemzeti intézménnyé vált” az évek során; **Kemény Gábor** az írói nyelvhelyességéről érkezett; **Pomogáts Béla** az Anyanyelvi Konferencián betöltött szerepét ismertetette; **H. Varga György** a rádióban kifejtett nyelvművelési tevékenységéről szólt; **Balázs Géza** a magyar nyelvtudományban végzett szerepét és örökségét fejtette, és befejezőül **Nyiri Péter** az „Emberközpontú nyelvművelés a Magyar Nyelv Múzeumában” címen tartott fejtárgító előadást.

Számunkra ezzel véget ért a nyelvészeti tábor, mert vissza kellett térjünk egy másnapi családi elfoglaltságra Budapestre. A búcsúztatások során számomra még egy interjúra is sor került, az *Európa Rádió* munkatársa **Jászter Beáta** érdeklődött, hogyan és miért kerültem feleségemmel együtt a messzi Ausztráliából e rangos nyelvművelő táborba, Széphalomra? Kifejtettem, hogy megmaradásunk záloga a magyar nyelv és hagyományaink megtartása, és erre törekszünk Ausztráliában is intézményeink, szervezeteink és magyar-magyar kapcsolatainkon keresztül. Röviden ismertettem az ausztráliai magyar nemzeti emigráció szerepét e nemzeti feladatok ellátásában.

Útunkat vissza Budapestre egy kedves fiatal ügyvédpáros **Ágnes** és **Balázs** autójával tettük meg kellemesen elbeszélgetve – ők voltak azok, akik az előző napi borkostolóhoz szállították a hozzávalót.

Sok élménnyel és sok könyvvel gazdagodva tértünk haza. **Pomogáts Béla** például az elmúlt évek során publikált három dedikált könyvével ajándékozott meg: 2013 *Dunántúli tükör – Portrévázlatok és kritikák*, 2014 *A lélek térképe – Tanulmányok és előadások*, 2015 *Történelmi sorsfordulók – Az első világháború a magyar irodalomban*.



## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK,  
EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, Ilosvay-Egyed Katalin, 19 High St. Gladesville, NSW 2111. Tel.: (02) 9879 6496, Mobile: 0414 740 079 E-mail: hcnsww@outlook.com Honlap: www.hungarians.org.au — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756 —

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

### Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax: 9610 0123.

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzó-csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel.: 4751-7860, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Külképviselet

Magyar Nagykövetség. Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu

Internet: www.mfa.gov.hu/emb/canberra  
Telefon: (02) 6282 3226 és (02) 6282 2555  
Fax: (02) 6285 3012

Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop,  
343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031,  
T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,  
157 Bondi Rd. Bondi 2026  
(Opp. Wellington St.)Tel.: 9389-4555.

### Éttermek

Bondi Cosmo  
Hungarian Cafe/Restaurant  
Tuesday to Sunday  
Ph: 9369 3425  
212 Bondi rd Bondi

Corner 75 magyar étterem  
75 Frenchmans Rd. Randwick  
NSW 2031 Tel.: 9399 5712

### Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits  
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010  
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

NAPELEMEK felszerelése magánházakra, vagy cégek épületeire egész Ausztráliában SUNOVA ENERGY 0412-358-460 (Géza)

### Orvos:

#### Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csípő és egyéb mozgásszervi betegségek sebész kezelése Tel: [02] 9598 6777  
Level 2, Kirk Place 15. Kensington St. Kogarah 2217. www.stgeorgehi.pandkneeclinic.com.au

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)  
36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147  
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárany Márta,  
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Állami tolmács és fordító

Szabó Éva Van Steenwyk  
Tel.: 02-9427-1160  
Mobile: 0418-420-236

### Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St.  
Queens Park, NSW 2022  
(Bondi Junction)  
Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,  
Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 0419428933,  
Fax: 63550243.

Gellért Róbert ügyvéd és közjegyző  
Lang Gellert & Co  
9 Bronte Rd. Bondi Junction 2022  
Tel: 9389-7355, Fax: 9369-5342  
E-mail: robert@langgellert.com

Tévé antenna szerelő  
DUNA tévé és egyéb digitális antennák, csatornák beállítása.  
Telefon: Géza 0412-358-460

## HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -



A Régiók Bizottságának brüsszeli székhelyén július 14-én került sor arra a találkozóra, melyet Tőkés László, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács elnöke, Izsák Balázs, a Székely Nemzeti Tanács elnöke és Szilágyi Zsolt, az Erdélyi Magyar Néppárt elnöke kezdeményezett Markku Markkulával, a Régiók Bizottságának elnökével. A találkozó annak nyomán jött létre, hogy az EMNT és az SZNT, stratégiai partnerség keretében, legutóbbi együttes ülésükön közös levélben keresték meg a Régiók Bizottságát. A megbeszélés kiemelt témái voltak: az SZNT európai polgári kezdeményezése a régiók esélyegyenlősége ügyében, valamint a székelyföldi önkormányzatok határozatai az önálló és egységes székelyföldi közigazgatási régió kialakítása tárgyában.

Bevezetőjében Izsák Balázs azt hangsúlyozta, hogy Székelyföld egy olyan uniós szabályozásban érdekelt, amely nem teszi lehetővé a tagállamok számára a demokratikus elvek megkerülését, s nem sérti a régiók esélyegyenlőségét. Székelyföld autonómiája egész Románia érdeke, kár, hogy ezt Bukarest még nem ismerte fel. Felhívta az elnök figyelmét arra, hogy Románia EU-csatlakozása óta Székelyföldnek a román többségű megyékhez viszonyított gazdasági lemaradása megnövekedett, s lényegében egy, az uniós kohéziós politikájával ellentétes folyamatnak lehetünk tanúi. Hangsúlyozta, hogy a régiók gazdasági esélyegyenlősége az európai uni egyik alapértékét, és pedig a kulturális sokszínűséget

ővni meg, amennyiben ezt a közösségi jog szavatolná. Ebben nagy szerepe lehetne a Régiók Bizottságának, noha tisztában vagyunk azzal, hogy a testületnek csupán véleményezési, konzultatív hatásköre van az EU viszonylatában — mondotta az SZNT elnöke.

Tőkés László EP-képviselő a romániai közigazgatási tervekkel kapcsolatban sajnálattal mutatott rá, hogy a jelek szerint még az egykori kommunista rezsim is nagyvonalúbb volt Székelyfölddel szemben, mint a jelenlegi hatalom, mely a székely megyék közigazgatási önállóságát szándékozik megszüntetni. Előzőleg már a fejlesztési régiók kialakításánál sem tartották tiszteletben Székelyföld történelmi összetartozását, a mostani tervek pedig annál is rosszabbak. Nem csoda, hogy Elzász lakossága is erélyesen tiltakozik a franciaországi közigazgatási tőszervezés ellen, mely eme fejlett történelmi régiót kívánja összeolvasztani más elmaradottabb, történelmileg földrajzilag nem hozzá illő tartományokkal — mondotta erdélyi képviselőnk, majd Izsák Balázzsal együtt azt kérte, hogy a Régiók Bizottsága mind az európai polgári kezdeményezés, mind pedig az önkormányzati határozatok ügyében foglaljon állást.

Szilágyi Zsolt a tavaly novemberi államelnöki kampányban bemutatott programja utalva azt húzta alá, hogy Romániának egy erősen központosított államigazgatási rendszere van — ezt kellene átalakítani a federalizmus és az európai önkormányzatiság elvei alapján. A történelmi régiók, ezenkép-

## Versailles -- megint?

Az egész világsajtót bejárta Yannis Varoufakis volt görög pénzügyminiszter összefoglalója a legújabb görög „mentőcsomagról” így angolul: „This is a new Versailles treaty that is haunting Europe again” azaz „Ez egy új Versailles szerződés, ami ismét kísérti Európát”.

Mi magyarok hálásak vagyunk a görög politikusnak már csak azért is mert, ha mi a trianoni békeparancsról merünk beszélni, akkor azonnal ránk csapnak a külföldi „haladók” és a belföldi — Petőfit idézve — „cudar, áruló testvérek” is. Mi örülhetünk ha ezek csak le-irredentáznak, és nem ragasztják ránk a fasiszta címkét is. Igen, Varoufakis úr, minket már 95

éve kísért a versaillesi-trianoni szellem, és annak ellenére, hogy a szenális John Keynes rámutatott a szerződés negatív gazdasági következményeire, és Harold Nicolson brit diplomata az új határok megrajzolásánál történt nagy hibákról és mulasztásokról számolt be, a trianoni rabló-béke a gúnyhatárok esetében még mindig változatlan.

Kicsit meglepő, hogy egy magasrangú görög politikus megbélyegzi a versaillesi szerződést, mivel mint győztes állam, a Görög Királyság nemcsak a németekkel kötött szerződést írta alá, hanem minden más párizs-környéki békeszerződést is.

A Németországgal kötött Versaillesi Szerződést (1919 június 28) a hellén állam nevében Venizélosz miniszterelnök és Politis külügyminiszter írták alá. Ezután következett az Ausztriával kötött szerződés (St. Germain-en-Laye 1919 szeptember 10), ahol Politis külügyminiszter és Athos Románosz párizsi görög nagykövet képviselték hazájukat. A Görögországgal szomszédos Bulgáriával (Neully-sur-Seine, 1919 november 27) kötött békeszerződést Venizélosz és Politis írták alá. A Magyarországra (Trianon 1920. június 4.) rákényszerített békeparancsnak görög részről csak egy aláírója volt: Athos Románosz. Legutoljára Törökország következett (Sevres 1920 augusztus 10, itt a görög államot Venizélosz és Románosz képviselték.

Itt két dolgot kell leszögezni. Először, hogy azért ami Versailles számlájára írható azért felelősek mindazon államok amiknek delegátusai ezeket aláírták, — így Görögországnak is rész-felelősséget kell vállalnia. A másik szempont az, hogy a hellén állam jól jött ki Versailles-sel, s ezért

nem látszik elegendőnek a párizsi békeparancsok megbélyegzése, ha csak ezzel együtt a béke diktátumok revíziója is megjelenik a tárgyaló asztalokon. A Bulgáriával és Törökországgal kötött békeszerződések új határokat jelöltek ki e két ország és Görögország között. Bulgária a békeparancsot „Második Nemzeti Katasztrófa-ként” élte meg. Görögország Bulgáriától megkapta Nyugat Tráciát és bár a békeszerződés értelmében Bulgária használhatta volna Alexandropoli kikötőjét ezt a görög fél elszabotálta.

A trianoninál is szigorúbb feltételeket írtak alá a törökök Sevres-ben. Ha ezek a határok nem változnak, akkor a mai Törökországnak csak egy negyede maradt volna török kézben. Sevresben a görögök nagy területeket kaptak Törökországtól. De a békediktátumot a török nemzetgyűlés Mustafa Kamal vezetésével elutasította, és Törökország 1920-1923 között háborúval vívta ki annak felülvizsgálását, amit a Lausannei Békeszerződés érvényesített.

Összefoglalva, mint a párizs-környéki békeszerződések aláírója, Görögország felelős ezekért a békékért, és — Varoufakis urat idézve — „azért a szellemért ami ma Európát kísérti”.

Elefteriosz Venizéloszt mint kítűnő diplomatát és államférfit ismerjük, életrajzában olvashatjuk, hogy az első világháború után jelentős területekhez juttatta Görögországot Bulgária és Törökország rovására. Őt a „modern Görögország megeremtőjének” tartják számon és a 20. század elejének legnagyobb görög politikusának illetve államférfijának tartják.

Az ő szelleme is kísérti Európát?  
Kroyherr Frigyes



### Melbourne-i Konzuli Iroda elérhetőségei:

Cím: 123 St. Georges Rd.,  
Nth. Fitzroy, VIC 3068  
(Bocskai Központ)

E-mail: consulate.mel@mfa.gov.au

### Honlap:

www.mfa.gov.au/kulkepviselet/  
melbourne/hu

Bejelentkezés előzetes időpontfoglalás alapján munkanapokon 13:00-16:00 óra között az alábbi telefonszámon:  
(03) 9486-3397







## Önkéntes Határőrség

Nem szabad növelnie az ideiglenes határzár felépítésének költségeit annak, hogy azt gyorsan kell megépíteni — mondta Kovács Zoltán kormánybiztos. Azt jelezte: „már tartanak az előkészítő munkálatok.”

*Lassadalmas.*

Közölte: nem biztos, hogy a közfoglalkoztatás a legmegfelelőbb forma a határzár megépítéséhez, de ha a helyi kerekék között kivitelezési lehetőség mutatkozik, ez is szóba jöhet.

*Nagyszerű alkalom a közmunkára.*

A migránsok ellátásával összefüggésben a kormánybiztos azt mondta: üdvözlők, hogy civil, karitatív szervezetek is bekapcsolódnak a befogadó-állomásokon élők ellátásába.

*Ennek költségeit naponta nyilvánosságra kell hozni.*

Nemzetközi és civil szervezetek aggódnak a menekültügyi jogszabályok módosításai miatt, azt mondta: úgy készültek el az új törvényjavaslatok, hogy az Európai Unió szabályozásával összhangban legyenek.

*Csak idézőjelben szabad a „civil” szót leírni.*

Egyértelmű, hogy kétes forrásokból fizetett megélhetési „civilokról” van szó, akik profi központok által megtervezett és szervezett — felügyelt — befolyásolási akciókat hajtanak végre.

*Tényleges kilitüket föl kell tárn.*

A kormány napi kapcsolatban van az ENSZ-szel és civil szervezetekkel — az idézőjel itt is indokolt —, de Kovács Zoltán szavai szerint „nem arra van szükség, hogy beszéljünk, hanem arra, hogy cselekedjünk”.

*A lakosság megvédése cselekvést igényel.*

Hozzátette: a meglévő jogszabályok szigorításával kell fellépni az illegális határátlépéssel szemben. Svájci példára hivatkozva rámutatott: nagyon gyorsan kell lefolytatni ezeket az eljárásokat.

*Igen, a Déli Vérvonalnak már most állnia kellene.*

*Zavarkeltő, megtévesztő „civil” kom-*

munikáció zajlik, mely szerint a Déli Vérvonal — műszaki zár — hatástalan lenne. Meg kell vizsgálni, kik sulykolják ezt, s föl kell tárn háttérkapcsolataikat.

*Jövedelemforrásait.*

Új szervezetet is föl kell állítani: a máig ismeretlen okból megszüntetett Határőrség helyett az Önkéntes Határőrséget. Korunkban ugyanis a honvédelem tartalma megváltozott.

*Nem nehéz fegyvereket kell telepíteni Európában.*

A földrészt fenyegetése „humán harc-eszközökkel” történik. Szinte másodlagos, hogy a tömegben képzett terroristák is megbújnak. Maga a tömeg, amely munkavégzésre évekig alkalmatlan, szétzilálja a kontinenst.

*Az integráció ekkora méretekben non-szensz.*

Más nyelv, más kultúra, más vallás — népvándorlásnyi terjedelemben immár kezelhetetlen. Európa összeomlását jelenti, és ezt azok a fizetett propagandisták is tudják, akik alattomos céllal filantrópok.

*Most éppen humanisták.*

Korábban másfajta izmus megszállottjai voltak. Ma az embercsempész bűnözők védelmezői, azaz ebben az értelemben bűnpártolók. Ellenük is védeni kell a törvénytisztelő társadalmat.

*Jogállammal és demokráciával.*

## Idegen érdekképviselet a nyilvánosságban

A szélsőség a magyar etnikum megsemmisítését siettet. Az adócsalótól a közokirat-hamisítóiért izzadnak, ebben mesterkednek, evégből robotolnak mániákusan.

*Látni ezt évtizedek óta.*

Extrémjeik már a pártállamban megkezdtek a magyar etnikum tönkretételét, noha dolgozóként — ahogy ők nevezték: proliként — még alapoztak a tömegre. A migránsáradat most a napnál világosab-

bá tette tervüket.

*Immár napi ezer föli ugrott a migránsok száma.*

Ha így folytatódik, év végére egy Debrecen nagyságú városnyira duzzad a segélykérő tömeg. Ez nyilvánvalóan kezelhetetlen, ám a média hazudozás zavartalanul folyik.

*Nincs is olyan nagy baj...*

Mondják ezt azok, akiknek van hová menekülni. Akiknek pénzforgása kiadhatatlan. Egy hisztérika „büszkén” vállalja migránsszeretetét! Gyereke nincs. Az adófizetők tartják el, luxusbán.

*Bénítják a társadalom önvédelmét.*

Butítják, altatják az embereket. Jegelik a cselekvést. Címkezik azt, aki az igazat mondja. Fenyegetik, aki önszerveződést szorgalmaz. Eltitkolják a migránsok által elkövetett bűnöket.

*Torpedózzák a közszolgálatot.*

A cselekedni akaró politikusokra külföldi rágalomáradatot zúdítanak. Milyen nagy kárt okozunk Nyugaton... Mekkora feszültséget keltünk Délen... Ezt sulykolják, miközben saját bajainkról hallgatnak.

*Kész helyzetet akarnak kialakítani.*

Olyat, amilyenben már nincsen mód a védekezésre. Amikor az idegen tömeg már többségbe kerül, és szabadon — „szabadon...” — garázdálkodhat. Az állam fölszámolása már megkezdődött.

*„A legrosszabb tulajdonos az állam.”*  
Ezt sajkózták a külföldől megfizetett főkkurruptak. Már akkor elkezdtek az ország megrogyasztását. Jutalmazták őket. Most ülnek összehörögőgölt vagyonnukon, de bármikor odébb állhatnak.

*Bankszámlájuk multinacionális.*

Nagyvárosnyi migráns a jogállamiságot is ellehetetleníti. Ezért sürgősen cselekedni kell. Törvényességre készíteni a hazudozókat. Demokráciával védeni az értékeket.

*Az önvédelemre természetjog bátorít.*

**Kovács G. Tibor**  
(Gondola)

# Migránsok

## A Népszabadság pimpós pezsgője

Állítólag a nagy Churchill mondta, hogy a helyzet komoly, de nem reménytelen. Volt rá oka, mert a helyzet akkor komoly volt. Aztán jóval később Esterházy írta, hogy a helyzet reménytelen, de nem komoly. Volt rá oka, mert a helyzet akkor komolytalan volt.

Most is helyzet van, nagyon komoly és a legborzasztóbb, hogy még nem látjuk a végét. Meddig tart a menekültek áradása, megállítja-e valamilyen hatásos erő és hogyan a migránsok végeláthatatlan tömegeit, talál-e a világpolitika valamilyen értelmes és megnyugtató megoldást — napjaink legnagyobb kérdései ezek.

Mivel az utóbbi három-négy hétben eszkalálódott a helyzet-Magyarországon is —, az Unió vezetése lassan kezd ébredni. De néhány ország kormánya már döntött. Ausztria, Franciaország és Svájc lezárta, illetve szigorította határait, Dánia pedig pedig visszaállítaná a szárazföldi határellenőrzést a német-dán határon. Mindenki lép valamit. És ezt az ott lakók — akik hasonlóképpen félelmet éreznek — tudomásul veszik.

Köztudott, hogy hazánk fekvésénél fogva a leginkább érintett a migrációs problémában, így a magyar kormány is hozott egy döntést, kerítést épít a menekültáradat ellen.

Hangos is a sajtó két hete, mindenki vasfüggönyözik, rasszistázik, nagy brüsszeli barátaink is orrolnak, miközben anno segédkeztek a bolgár-török határon a drótkerítés felépítéséhez.

Az ellenzéki pártok sem fejezték be a huhogást, de a héten a Népszabadság nyújtott valami elképesztőt. Ennél aljasabb és rohadtabb, hazug paranoiás gyűlöletkeltő írás már régem született. Ráadásul ún. szerkesztőségi cikk, ami azt jelenti, nem valamelyik hibbant újságíró agyából kipattant pszichés torzszülemény, hanem az egész újság, az egész Népszabadság szerkesztőségének közös véleménye és állásfoglalása. A Szikra címmel ellátott förmedvény így

kezdődik:

Orbán Viktor talán még pezsgőt is bontott tegnap este örömeiben, amikor szűkebb stábjával a debreceni befogadó-állomáson kitört balhé képeit nézegette. Erre van szüksége, semmi másra: a botrányra. A kormányfőnek és embertelen propagandájának csakis az a fontos, hogy a rájuk szavazóknak bebizonyítsa, a menekültek veszélyes garázdák, gyanús elemek, akiknek ebben az országban semmi keresnivalójuk.

Olyan életszerű, hogy a magyar miniszterelnök pezsgőspohárral a kezében tapsikol örömeiben, amikor a balhé (sic!) képeit nézi. Ez tényleg csak egy apró balhé volt, mint Lampedusán, Calaisban, mindenütt Európában. Lehet nem szeretni, lehet bírálni egy kormányt, lehet(ne) értelmes ellenzékiként valami érdemlegeset mondani. De ezt? És egy egész szerkesztőség? Ezzel az elmebeteg logikával azt is leírhatták volna, hogy Orbán tapsikolt örömeiben (pezsgőspohárral), amikor a nagy dunai árvíz képeit nézegette.

Aztán persze rögtön jobbikosoznak is egy kicsit, hogy arcuk ragyogott és a randalírozás láttán nem tudták titkolni boldogságukat.

Szó, mi szó, a Népszabadság szerkesztősége sem tudja titkolni boldogtalanságát, gyűlölködő sötét lelkét. Aztán végsőszóra levonják a bölcs konklúziót: az idegenellenes, uszító politika, amit a kormány a szélsőjobbal versenyt futva folytat, semmi másba nem torkollhat, csakis emberi tragédiába. Elegendő hozzá egyetlen szikra.

Ahogy a helyzet áll, sajnos tényleg elegendő. És abból még tragikus dolgok is következhetnek. De ezek elvakult idiótaként csak azt sajkózzák, hogy uszító politika, versenyfutás a szélsőjobbal. No meg a káröröm, pezsgővel.

A Szikra egyébként egy újság volt, maga Lenin alapította. De ez sötét politika. Amit viszont a Népszabadság csinált, az a legsötétebb mélypszichológia.

(szék)  
(Gondola)

## Tudja-e, hogy milyen cégformák állnak leendő üzletemberek rendelkezésére?

(Folytatás)

Az előző számban írtam az egyéni vagy magánvállalkozó (sole trader), s a társaság (partnership) cégformákról, így most kerül sor az érdekszövetségre (trust) és a cégre (company).

Az érdekszövetség (trust) kedvelt és hasznos formája a vállalkozásoknak. Ezen belül azonban többféle választásra van lehetőség, melyek részletezésére helyhiány miatt nem tudok kitérni. Anynyit azonban érdemes megjegyezni, hogy az érdekszövetség mint üzletforma megkívánja, hogy azt üzletként bejegyezzük és így saját vállalkozási számra (ABN) valamint adószámra (TFN) tesz szert. Amennyiben ezt az vállalkozói formát választjuk, ki kell nevezni egy vagyonekezelőt (trustee), aki mi magunk is lehetünk, ez a személy lesz felelős az üzlet üzembentartásáért, működéséért és tevékenységéért. Ez a személy nem csak természetes, hanem jogi személy is lehet, tehát egy céget (company) is megbízhatunk vagyonekezelőként, mely egyfajta és bizonyos mértékű vagyonevédelmet is biztosít. Ennek van egy másik előnye is, mgpedig az, hogy a cég igazgatói együtt, közösen dönthetnek a jövedelemnek és/vagy vagyonnak a haszonélvezők közötti elosztásáról.

A vagyonekezelő pedig a haszonélvezők (beneficiaries) javára és érdekében kezeli a vagyont, mely lehet, ingó, ingat-

# JOGI KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK

**Dr Dancs Beáta magyar és ausztrál diplomával rendelkező jogász a két ország jogrendszerének különbségeit ismerteti sorozatában.**

**Várja az olvasók kérdéseit a Magyar Élet Facebook oldalán, [www.facebook.com/magyarelet.au](http://www.facebook.com/magyarelet.au), emailen [admin@sydneyadvocacy.com.au](mailto:admin@sydneyadvocacy.com.au), vagy a Sydney-i szerkesztőség postacímén.**

lan vagy akár üzlet is. A vagyonekezelő is lehet haszonélvező de nem lehet az egyetlen haszonélvező.

Az áruforgalmi adó (FA azaz GST) miatt regisztrálni kell az érdekszövetséget ha a annak az éves forgalma eléri vagy meghaladja a 75,000 dollárt.

Az, hogy az érdekszövetség fizet-e adót vagy sem, attól függ, hogy milyen típusú maga az érdekszövetség. Mint azt említettem fentebb, többféle érdekszövetség lteznek.

Meg kell azonban jegyezni, hogy az érdekszövetség maga nem jogi személy hanem jogi kapcsolat a vagyonekezelő és a haszonélvező(k) között. Az érdekszövetséget egy harmadik, kívülálló személy (settlor) hozza létre, aki nem lehet sem vagyonekezelő sem haszonélvező. Ügyvéd által a legerdemesebb létrehozni akár üzleti akár más célra létesítik azt. A

haszonélvezők nem felelősek az érdekszövetség tartozásaiért tehát a vagyonuk védve van.

Egyenlőre ennyit az érdekszövetségről, térjünk át a cégre mint üzletformára.

A cég (company) szintén egy kedvelt és hasznos forma amikor üzleti vállalkozásba akarunk kezdeni. A tévhitek ellenére egy személy is létrehozhatja. A lényeg, hogy legyen legalább egy igazgató (director), aki ausztrál állampolgár (citizen) vagy állandó lakos (permanent resident, röviden PR). Titkár (secretary) nem feltétlenül szükséges ebben az esetben, ha mégis, egy elegendő és az igazgató lehet egyben titkár is. Ha két külön személy tölti be ezt a két pozíciót, a titkárra is ugyanaz vonatkozik mint az igazgatóra, tehát ausztrál állampolgár vagy állandó lakos kell hogy legyen. Ez a cégforma kell, ill. használandó letelepe-

déshez, bevándorláshoz, tehát aki szeretne itt maradni az létrehoz egy céget és szponzorálja magát. A fentieket azonban nem szabad elfelejteni, ti. hogy kell egy helyi lakos aki az igazgató szerepét tölti be.

A cég, mint olyan, jogi személynek minősül. Ez azt jelenti, hogy rendelkezhet vagyonnal, legyen az ingó vagy ingatlan, perelhető és perelhet is. Az előnye az egyéni/magán vállalkozóval (sole trader) és a társasággal (partnership) szemben, hogy az igazgató(k) nem felelnek saját vagyonukkal a cég tartozásaiért. Persze ez alól is vannak kivetelek! Az igazgató vehet értékpapírokat (share) és így lehet cégtulajdonos (a megvásárolt értékpapírok értékének arányában), de nem lehet az egyetlen értékpapír tulajdonos (shareholder), kell még legalább egy személy és az bárki lehet, pl. családtag is vagy más cég(ek) is.

A cégekre a társasági jog vonatkozik (Corporations Act 2001), mely részletesen taglalja az igazgató(k) és a titkár kötelezettségeit. Ezekkel nagyon ajánlott megismerkedni még mielőtt úgy döntünk, hogy ezt az üzletformát választjuk vállalkozásunk futtatásához. Ugyanez vonatkozik a cég elnevezésére is, jó tudni az ezzel járó kötelezettségeket is, pl. kötelező feltüntetni, hogy a cég az egy magán vállalkozás (proprietary röviden Pty). Amennyiben a cég korlátolt felelőségi társaság, akkor ezt is fel kell tüntetni a cég nevében (limited röviden Ltd). Ez azt fejezi ki, hogy a tagok

(members) felelősége meddig terjed.

A cég nevét is regisztrálni kell és ez nem ugyanaz mint a cég regisztrálása, tehát két különböző eljárásról van szó. A név bejegyzésével például nem jön létre jogi személy és így az ezzel járó előjogokra sem teszünk szert. Ezek csak a vállalkozás cégjegyzkbe való felvételekor kerülhet sor. Ekkor kapunk külön számot is (Australian Company Number azaz ACN), ami mellé kell az ABN és TFN is (ezekről a múlt heti számban számoltam be). Az ACN és ABN is kell hogy szerepeljen nemcsak hivatalos dokumentumokon, de még a cég weboldalán is.

Cég létrehozása nem egyszerű így jogász segítsége feltétlenül szükséges (itt kihangsúlyoznám, hogy például könyvelők stb. nem adhatnak jogi tanácsot és vállalkozások létrehozása esetében sok jogi tanácsra is szükség van, cégek bejegyzésénél pedig különösen, amiről a többi nem jogász 'szakértő' mélyen hallgat (akár szándékomban akár nem) félrevezetve ezzel az ügyfelet).

A fentebb írtak csak iránymutató jellegűek és nem elég részletesek, hogy ez alapján bárki cég létrehozásába fogjon bele. A letelepedéshez a cégnek az üzleti tervet is be kell nyújtani a bevándorlási hivatalhoz, ami egy nagyon fontos irat minden szempotból.

**Az üzleti tervről és annak részleteiről a következő számban olvashatnak.**

**Dr Dancs Beáta**



## HÁROM HIPPI MEG EGY

**Nem lehetett ellenállni megsimogatni a szép arcocskát**

Zuhog az eső. Nem. Ömlik. De már elhatároztuk hogy megyünk, így azután még ha az ijesztető villámok is cikáznának, akkor is mennénk a piacra. Ügyetlenkedünk az esernyőnkkel, majd a jól gallérok alá húzott nyakainkkal irányba vesszük az autót. Mire az esernyőinket is bementjük az egyik hátsó ülés elé, megérett a kocsi egy belső takarításra.

Tehát a piacra. No, nem is akármilyen piacra, de az „Abbotsford Convent Slow Food Farmer's Market”-ra. Minden hónap negyedik szombatján tartják a vásárt nem messze a város szívéből, viruló zöldelő kertben, komor bástyás falak alatt. Régi idők rég történetjeit sugallják az öreg zárda falai. Sok elfeledve, sokra még nemzedékek múltán is siralmasan emlékezve. Ma itt, nem gondol azokra senki. Piaci hangulat van.

Szívem ügye a jó konyha. Ott nyugszik a család nyugalma, békéje, várva az asztal körül az aromáktól illatozó ételre, már az ízeket is előre érezve a szájban. A szemek kísérik minden mozdulatodat míg tálalsz. És ez így olyan jó.

A jó konyhához érteni is kell. Ismertünk egy házaspárt, családot, akiknek gyönyörű, hatalmas organikus kertjük volt meglehetősen együtt. Minden benne. Festményre illő zöldségek, gyümölcsök, mindenféle szárnyasok, még halak is a tóból. De a sok értékes finomságot a konyhán megölték, ehetlenné tették. A főznievaló úgy lobbogott, hogy már jobban nem is forrhatott volna, a sütéshez, főzéshez az egészségtelen, autóból való motorolajat használták (*cannolla*), de még jól meg is égették benne az ételt, a többi jószágot pedig bevágták a microwaveba kivégezni belőle az összes értékes ételt. No, nesze neked, egyél!

Igen, a jó ételek elkészítése a kitűnő alapanyagokkal kezdődik, de éppen olyan fontos a főzés módja is. Ma nagyon divatba jött a „Slow Food Movement”. Vagyis az egyik értelembe vétele, a lassú főzés fontossága. Persze ez nem olyan új dolog. A jó konyhákban idáig is szokásban volt. Én még az Édesanyámtól tanultam. Ő pedig az ő anyujától. Olyan jó volt az iskola után hazamenni és asztalhoz ülni az igen finom, ízletes ebédhez, vacsorához. Láttam, amint főzött, a fedő alatt az étel alig-alig buggyant. Minden jó aroma, érték az ételben maradt.

Az ég már nem haragszik annyira, esernyőinket összecsuhatjuk. Megyünk sátólórtól sátólórtól, nézegetve a sok friss tegnap szedett zöldséget, gyümölcsöt. Kóstolgatjuk a kínált finomságokat is. Miután végigjártunk mindent, kezdjük előről, mivel már tudjuk mit akarunk venni és kitől. Egy idős házaspár vagy száz kilométerről hozza a salátáknak valóakat és még az általam ismeretlen zöldségféléket is. A néni türelmesen, hangjában szeretettel magyarázza el, hogyan kell elkészíteni, mivel illik kombinálni. Agyon-dolgozott, öreges kezeivel az asztal alól előveszi saláta ebédjét, kínálja kóstoljam, abba is tett abból a furcsaságból. Nagyon finom. Szeretnék kezdetcsokolni néki kedvességéért, de visszatartom magam, nehogy zavarba hozzam. Vásárolunk vagy két három napra való zöldet.

A sültgesztenyét nem lehet kihagyni, még úgy sem, hogy az esernyőinket újra táncoltatnunk kell. Közben a kosarak már másodsorra is megtelnek, jó hogy elég közel van az autó parkoló. Még otthon elhatároztuk, hogy a pia-

con fogunk reggelizni, hiszen ott olyan sok finom ínycsiklandozóval lepik meg az embert. A görög húsos palacsinta mellett döntünk. Nem csalódunk, nagyon ízletes, talán már azért is, mert igen megéheztünk. Az épület mellé húzodunk, asztalt, padot találva, ponyva felette, így nem kell az ernyőkkel bajlódni. Majszoljuk a lepényt, nézegetjük az embereket, azt mindig is nagy élvezettel tesszük, ez egy olyan érdekes szórakozás. Közben látjuk, nem messze innen kávé is lehet kapni, igaz, papír pohárban amit nem szeretünk. Kukucskálunk az épület felé, talán ott van más kávé is. Hopsz! Itt van egy kis ajtó is, be lehet menni, kicsi folyosó, majd egy nagy terem, hosszú tiz-tizenkét személyes durván faragott asztalokkal, mindegyik oldalukon hosszú padokkal... az emberek olyan mindenfélék, akik elég szépen megtöltötték a termet. Kíváncsiságunk nagyobb mint hogy visszahúzódjunk. Baloldalra lesve egy nagy konyha tárulkozik hatalmas, több mint féltucat üsttel, sok hangyaszorgalmú személyzettel. Az asztalokon étlapok is vannak. Furcsáljuk, hogy árak nélkül. A tálak amit a felszolgálók hordanak ki, eléggé kívánatosak. A kávé is pohárban kerül az asztalra és jónak néz ki. Na, itt letelepedünk egy kávéra, miközben jobban szemügyre vehetjük ezt az érdekes helyet.

Leülünk mi hárman az egyik hosszú asztal végére, ahonnan jól be lehet látni az egész termet. Pillanatok alatt egy kis fiatal felszolgálónő jön a megrendelésünket felvenni, hangjában franciás kiejtéssel és olyan tökéletes modorral, mintha az egyik világhírű Michelin csillagos étteremben vizsgázott volna vendéglátásból. Nem vagyok képes megállni, így megkérdezem.

– Francia vagy?

– Igen, Párizsból.

– Tessék? És itt?

– Igen, hat hónapra jöttem Melbournebe önkéntes munkát végezni. Itt majdnem mindenki csak köszöntéért dolgozik.

Majd kedves bájosággal megkérdezi velünk a hajdina-palacsintát körtekomppóttal, *maple* sziruppal és vaniliás krémmel. Mivel igen szívetfacsaró jónak néz ki a másik asztalnál ülő előtt ez a határozottan diétás étel, mi is megrendeljük. Így ám! A húsos palacsintára, édes palacsintát! Ah, holnap reggel nem igen fogom a mérleget előhúzni.

Míg várunk az édességre, kávéra, nem feltűnően ugyan, de legeltetjük szemünket e szokatlan és érdekes éttermen és vendégein. Egy kicsit arébb, de nem messze leányunktól egy olyan harmincas éveit szenvedő hippi csücsül le a padra. Aggódva méregetem a távolságot közte és leányunk között, míg diszkrétan jobban szemügyre veszem a hippi urat. Olyan öntudatos, jogait tudónak néz ki. Komoly tekintettel bámul magába, szinte mozdulatlanul várva a felszolgálóra. A jól kicifrázott, mindenhol lógó ruhája elég tisztának látszik, de még az asztalon összecsuított kezei is. Még egy-két pillanat és a kis francia hölgy penderül eléje kedves udvariassággal felvenni tőle is a megrendelést. A hippi úr, jobbnapokat látott modorban, természetes eleganciával mondja el kívánságát. Hm.

Nézegetjük a falakon kiállított több tucatnyi portrét. Egy kitűnő művész alkotásai, aki jól a lelkekbe tud látni, jellemet kihangsúlyozva papírra tudja vetni az egyén egyéniségét. Mint megtudjuk, az idős művész sokszor étkezik itt, figyelve az embereket és amikor kedve tartja, egy-egy arcot megörökít. A változatosság és igazság kedvéért több művész is kap itt helyet. Minden hónapban lecseréljük az alkotásokat és így minden hónapban egy másik művész hirdetheti, tárhatja a világ elé képességét.

Asztalunkra került a nyaláncság. Hátha ez olyan finom is lesz, mint amilyen izgatón orralávalónak látszik, akkor még máskor is vissza fogunk ide jönni. Nem csalódunk, pedig mi elég finnyásak vagyunk a pocikánkra. Még a leányunk sem készíthette volna el jobban, pedig Ő aztán igazán érti a különlegességek elkészítésének csínját-bínját.

Míg falatonként értékeljük a tányérunkon fogyót, az asztalunk másik végére egy másik három helyezkedik el. Három hippi. Egy kisleány és kettő fiú. Olyan majdnem huszasok, vagy egy kicsit feljebb. Karika itt, karika ott, karika mindenhol. Csendesen beszélő, jó modorú, boldog arcú fiatalok. Már azt gondolnám, azokat a nevetéses, talán valami bábszínházi előadásra való rongyokat viccből húzták magukra. Nem értem miről folyik a szó köztük, de amnyit megértek kellemes magatartásukból, nem silány loyogással töltik idejüket. Ha, ha, ha, talán a San Franciskó-i nagymamáról, nagypapáról emlékeznek?

Már majdnem minden asztalhely foglalt. A vendégek? Gyalogosoktól, BMW-sokig, fiataloktól öregekig. A

mellettünk való asztalnál igen szoroskodnak. Ott mindenki jól öltözött. Na jó, hát kihez hasonlítva? A maga módján, mindenki jól öltözött. Talán ahhoz az egyhez hasonlítva, aki az asztaluk végén ül? Egy öregebb ember, a kis rongyai mellette a földön, ő is megrendelte a kis napi ételét, amit mint egy királynak szolgálnak fel neki, mielőtt újra útját veszi a nagy semmibe.

A kávé is asztalra került. Mi szeretjük a kávéét étkezés után inni, melegen. Nem előtte, vagy az étellel. Az asztalok vendégei változnak, hagyják el a termet de nem látjuk a pénztárat, hol lehet fizetni? A kis francia a terem másik oldalára mutatva tanít bennünket hogyan történik a fizetés.

– A perselybe teszel annyit, amennyit tudsz, ha tudsz. Rád van bízva. Négy vegetáriánus éttermet üzemeltetünk ilyen alapon Melbourneben és egyet Sydneyben.

– Ilyen elsőosztályú ételekkel, ilyen elsőosztályú felszolgálással?

Megdöbbenünk. Mennyi jólöltözött hagyta el a termet minden fizetés nélkül!

A mellettünk ülő komótos hippi is befejezi a napiját, ujját törölgeti valamibe, mert ő néha-néha azokat is segítségül vette az étkezés művelésében. Ő jogosnak véli azonnal az ajtónak vetni útját. Most már csak a három hippi meg mi maradtunk az asztalnál, néha egymásfelé pislantva, olyan féltérdeklődően. A kisleánynak nemcsak szép, de gyönyörű arcocskája van és a kettő fiút is szeretheti.

A Magasságos, megáldotta őket is jó kinézéssel, de ami vonzóvá teszi őket, az a szép modorú beszélgetésük. Gondolatban átöltöztetem őket az egyik

magasan elismert középiskola egyenruhájába, leszedve róluk a sok csilingelőket is. Milyen kár, hogy ők nem látják, amit én látok.

Finom volt a kávé is. Szedelősködünk, ideje lesz hazamenni és elrendezni a sok zöldféléket, gyümölcsöt a hűtőben. Kifelebotorkálva belebotlunk Alexba, aki a bevezetője és vezetője ennek az értékes, humánus elképzelésnek, mondva néki dicséretet a finom ételért, jó kávéért és ígérve még sokszor visszajövünk.

Lassan lépdelünk kifelé a teremből, még körülnézegetve, így a másik oldalról is átpásztáznai a még asztalnál ülőket, a falon a szép képeket, a jószívi, szorgalmas, segítőkész embereket, majd elsétálunk a három hippi előtt is, mielőtt a folyosóra érve az esőverte kertbe keverednénk. Nem hagy nyugton a szép kis hippileány meg a két hippifiú. Visszamegyek. Már régen befejezték ebédjüket, csak beszélgetnek. Csodálkozva néznek rám, amikor megállok mellettük.

– Te egy gyönyörű kisleány vagy, kívánok nagyon sok boldogságot életedben. És ti fiatal emberek, mindig vigyázzatok rá, nehogy bántódás érje.


Arcocskáját megsimítva nézek mindhármukra. A kisleány pirulósra hajtvva, nagy szép szemében szerény hálával néz rám, és a fiúk dagadó mellekkel nőlnék magasabbra ültükben. A tiszta, egyenes szempárok büszkeséggel nyugtazzák a dicséretet. Az egyik meg is szólal tiszteletes köszönettel hangjában:

– Természetesen úgy lesz.

Kilépve a kertbe, ijedt képek kerekednek, hová tűntél? Valamit elvesztettél?

Nem. Megtaláltam. Még három ember szeretetét ebben a ridegedő világban.

Lucia Boling



Szent István  
napja

Államalapításunk ünnepe...  
... Magyarország születésnapja!

A Konzuli Iroda szervezésében szeretettel várunk  
Mindenkint augusztus 23-án, vasárnap, 15 órától  
a Wantirnai Magyar Központban államalapításunk ünnepén!

Gyerekekprogramok, finomságok, ünnep!

MELBOURNE



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet  
Melbourne

## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba  
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.reformatus.com.au

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2015. augusztus 2-án vasárnap de.

**11 órákor ISTENTISZTELET**

Igét hirdet: **Nt. Dézsi Csaba**

121 St. Georges Rd. North Fitzroy, Magyar Refomátus Templomban  
(11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló  
az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától **EBÉD**, a Bocskai Nagyteremben, (Watkins St.bejárat),  
Ebéd után Presbiteri gyűlés a szokott időben

**Vasárnapi iskolai oktatás a szokott időben**  
Minden kedden de, 12. órától **Biblióra** a Bocskai Nagyteremben

**SPRINGVALE (VIC.)** 2015. augusztus 2-én vasárnap du. 3 órákor

**Istentisztelet** Igét hirdet: **Incze Dezső**

Springvale Lutheran Church. (3. Albert Ave Springvale.)

**NSW. SYDNEY** 2015. augusztus 2-án vasárnap de. 11.30 órákor

**Istentisztelet,**

Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt **gyermekeknek is Istentiszteletet** tartunk, szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket hogy hozzák al a kicsiket. Uniting Church, Carrington Ave. **Strathfield**

**ADELAIDE (SA)**

2015. augusztus 2-án vasárnap de. 11 órákor

**ISTENTISZTELET**

Igét hirdet: **Nt. Szabó Attila**

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 6 órától **BIBLIAÓRA,**

a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

**BRISBANE (QLD)**

2015. augusztus 2-án vasárnap de. 11. órákor

**ISTENTISZTELET**

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrincz**

Istentisztelet után ebéd, minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

**GOLD COAST — ROBINA 2015.**

Minden hónap első vasárnapján 2015. augusztus 2 du. **2 órákor Biblióra**

Minden hónap harmadik vasárnapján 2 órától

**Istentisztelet** és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeinknek

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrincz**

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

**Aspley, Észak Brisbane** 2015. (minden hónap második vasárnapján) de.

11.30 órától **Istentisztelet**

és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrincz**

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ezen alkalmakra szeretettel várunk mindenkit,

vallási megkülönböztetés nélkül.

## Gyülekezetünk tagjai, Honfitársaink figyelmébe!

A 2014 évi Egyházfenntartási hozzájárulások  
rendezése végett Istentisztelet után a Bocskai  
Nagyteremben keressék  
Csutoros István gondnokot (pénztárost).

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

## Antal Ferencre, a gyülekezet alapító lelkipásztorára emlékeztünk



A Bocskai terem átalakítása miatt költöztetnünk kellett az irattárat.

Az irodám most tele van régi iratokkal. Találomra lapozok bele a megsárgult levelekbe: ismeretlen sorsok, arcok elevenednek meg. Levelek Budapestről, Münchenből, Bécsből, Kolozsvárról, Szabadkáról, Komáromból. Megannyi segélykérés a lelkipásztor fele: segítsen kijutni Ausztráliába, a lehetőségek földjére! És minden levél mellett egy fogalmazvány az illetékes menekültügyi hatósághoz, a Bevándorlási Minisztériumhoz, vagy éppen a Bírósághoz. (Annál az íróasztalnál írom e sorokat ahol ezek a levelek születtek. Hozzám nőtt a régi kopott íróasztal és őrzöm, mert sok titoknak tudója.)

Antal Ferenc jótáll, garantál mindenkiért. Ha kell, kimegy a repülőterre a legendás öreg Fordjával és várja az újonnan érkezőket. Szállást ad, munkát szerez, fordít, vigasztal, bátorít, tolmácsol.

Mindezek mellett gyülekezetet szervez, templomot és közösségi házat vásárol, öregotthont épít, magyar jövődőt álmodik az ötödik földrészen. És prédikál hétről-hétre magyarul, akkor is ha beteg, ha fáradt, ha úgy érzi, hogy nincs már mondanivalója. Teszi mindezt egyedül, kollégák, szolgatársak, barátok nélkül. Mert a pap a legmagányosabb ember. Minden titkok tudója, mindent értő és mindent megértő, mindent magába temető.

Mostanában sokszor beülök este a sötét templomba és beszélgetek velük, akik nincsenek, de mégis nagyon vannak. Vele is. És elmondom nekik azt is, amit másnak nem mondhatok. Ha elmegyek az urnafal mellett, mindig biccentek és mormolok valamit, amolyan köszöntésfélét.

Rakosgatom vissza a találomra kiragadott segélykérő leveleket és arra gondolok, vajon hányan emlékeznek rá, hányan jönnek el vasárnap emlékezni, koszorúzni? Tudom a választ. De ettől függetlenül vasárnap rá emlékeztünk. Nemcsak a papra, hanem az emberre.

Őrzöm a palástját, melyet csak különleges alkalmakkor veszek fel. Most vasárnap ilyen alkalom volt. Antal Ferenc nagy ember volt, a palástja nagy nekem, de nincs ezzel semmi bajom. Így van jól

Dézsi Csaba

*Az Antal család nevében, szeretném megköszöni Dézsi Csabának a kedves, megható sorait. Nagyon jól esik tudni, hogy apánk élete célja nem lesz elfelejtve, és hogy a legelső Magyar Templom Ausztráliában, a North Fitzroy-i Magyar Református Egyház továbbra is él, fejlődik és bízva néz a jövőbe.*

Csutoros (Antal) Júlia



Nt. Dézsi Csaba és Csutoros István készülnek a koszorúzáshoz



Gyülekezeti tagok a templom udvarán



## Szobrot avattak Lakiteleken

**Lakitelek hungarikum.** Szellemi Ópusztaszer. A kommunizmus utáni korszak nemzeti lelkiismerete, oroszlánrészt vállalt az idegen elnyomás marta lelki sérülések gyógyításából. Akit arra érdemesnek találnak, annak szobrot állítanak, a magyarság különleges kortárs értékének, annak, akire oda kell és oda kellett figyelni.

Most **Szj Rezső** protestáns lelkész szobrát avatták föl, születésének századik esztendejében. A protestáns jelző minősítés is. Egész életében tiltakozott, protestált sunyanc alakok nemzetet bomlasztó titkos féreg-ragcsálásai ellen.

Polihisztor volt, történelemtől irodalomig, sport-szociográfiától a helytörténetig, és a képzőművészettől a könyvművészetig, az értékmentő műgyűjtésig a valóságban is realizálta nemzetmentő elméleteit, megvalósította elvont eszméit. És ne szégyelljük megvallani, a lakiteleki nemzeti értékmentő szellemiség az ő példájából táplálkozik még ma is.

Szj Rezső széles körű gondolataiból most csak hármát emelek ki. Mindegyiket a „hasznos hazafisg” lényegét tekintve nemzetmentő alaptézisét. Őszerinte hazafi az, aki ténylegesen,

ellentétként párosul hamis alapokra épített pesszimizmusa.

Szj Rezső nem hitt a magyar balsorsban. Nem volt pesszimista. Azt vallotta: a nemzeti pesszimizmus kiszolgáltatottá nyomorítja a magyart a máskülönben minden népet fenyegető sátánnak. Holott a görög származású antiochiai Lukács evangelista közvetítette Jézus Krisztus üzenetét: „*Én pedig könyörögtem érte, hogy el ne FOGYATKOZZÉK A TE hited.*”

A magyarságra vonatkoztatva az evangéliumi üzenetet mindig szorgalmazta, hogy el ne fogyatkozzék a magyarság önmagába vetett hite, önbi-zalma, önbecsülése. Mert őszerinte nemzetünk ellenségei elsősorban lélekben igyekeznek megtörni bennünket, meghamisítva történelmünket, nivellálva nemzeti értékeinket.

Szj Rezső egész életében népbetegséggé vált kishitűségünk ellen küzdött. És ezt örökölte tőle Lakitelek szellemisége is. Nemzeti optimizmusát történelmünk helytálló értelmezésével erősítette meg. Mindenekelőtt azzal, hogy évezredek alatt egyedül mi maradtunk meg a Kárpát-medencében. Avarok, gótok, frankok és más nációnok elenyésztek. A másí-  
*Demokrata.hu*

## Egy magyar polihisztor

### Szj Rezső emlékezete

Mi, akik negyed századon át tiszteltük és szerettük, nehezen tudunk belenyugodni, hogy 90. életéve betöltése után, örökre magunkra hagyott bennünket.

Hihetetlen, hogy nem kereshetjük föl többé a budapesti Pannónia utcában, könyvekkel, képekkel, szobrokkal (na és kéziratokkal!) telezsúfolt lakásában, s nem beszélgethetünk el vele a világ aktuális problémáiról, politikáiról, művészetről.

★

Rendkívüli ember volt. Nemcsak nagy tudással, széles látókörrrel, sokoldalúsággal és ritka szervezőkészséggel élt, de azt is fölmérte, hogy a történelmi földrengések következtében szétszakadt nemzetrészeknek egymásra kell találniuk, össze kell fogniuk ahhoz, hogy népünk újra megtalálhassa önmagát.

1981. tavaszán hallottam róla először, midőn föltűnő bátorsággal, a kommunista kultúrpolitika megkerülésével, a *Műbarátok Társasága* elnöként és tudtomon kívül, bemutatta Budapesten a *Svájci Magyar Irodalmi és Képzőművészeti Kör* munkásságát és indexen lévő könyveit.

Természetesen, megköszöntem ezt neki. Eleinte leveleket váltottunk, majd többször meghívtam előadónak, részint a Lugánói Tanulmányi Napokra, részint a Ticinói Magyar Egyesületbe. Gondosan összeállított referátumain kívül, mások beszámolóit is kiegészítette. Bámulatos emlékezőtehetséggel mindenhez hozzá tudott szólni.

Svájci tartózkodásai alkalmával mindig nálam lakott, s így alkalmunk adódott sok mindenről eszmét cserélni.

Pápan református teológiát végzett, és lelkészként kezdte pályafutását a dunántúli Sárváron. Kíméletlen igazmondása miatt azonban nem egyszer nehézségei támadtak, s így végül búcsút mondott a szószéknek (noha a kapcsolat egyházával mindvégig megmaradt).

A háború után, parasztpárti politikusként se járt jobban. Hamar belátta, hogy igazi működési területe az irodalom, a művészet.

Kiadóvállalatot alapított (nagyon értette a mesterség minden csinját-bínját), majd sorozatosan több fontos egyesület szervezője, ügyvezető elnöke lett.

Élete utolsó éveiben a *Hermann Ottó Társaság* volt a szívügye. Minden hétfő este összejöveteleket, előadásokat rendezett a Magyarok Házában.

A könyvkiadást azonban – Szenci Molnár néven – sohasem hagyta abba. A rendszerváltás óta több mint 100 kötetet jelentetett meg – bámulatos ügyességgel előteremtve a kiadásukhoz szükséges anyagiakat is.

Szerzőiben a pártatlan igazság kimondásának bátorságát méltányolta és kereste, nem egyszer tiltott vagy járatlan utakra merészkedve. Egyedül könyvei terjesztését nem tudta megoldani kielégítően, de így is több terhet vett magára, mint amit egy ember, normális körülmények között elbírhott.

★

Élete, életműve adatszerű földolgozására én nem vállalkozhatom. Azt bizonyára megteszik helyettem mások. En itt, ebben az írásomban az Embernek szeretnék emléket állítani, ahogyan az évek folyamán megismer-  
*Saáry Éva megemlékezése (2005)*

Optimizmus és pozitív gondolkodás jellemezte. Harcolt a magyarság és a magyar történelem borúlátó bemutatása ellen. Mindig az eredményeket emelte ki, s az ezeréves fönnmaradás szinte hihetetlen tényét hangsúlyozta.

Lehetek persze neki is nagy csalódásai, nagy lehangolódásai, de ezeket kifelé sohasem mutatta. Nem panaszkolta bajait, nem sajnálkozott a múlton. Csak a jövő érdekelt. Még utolsó találkozásunk alkalmával is, midőn már erőtlén, gyöngye volt – csupán a „terveiről” beszélt.

Nagy szenvedélye volt az értékek összegyűjtése és megőrzése, akár-mikről lett légyen is szó. Utolsó idejében kínzó gondja volt a nála fölhalmozott, jelentős anyag továbbadása, megfelelő helyekre juttatása. Ezt a munkát valószerűleg nem tudta befejezni; nagy része a lányaira (Enikő, Rózsa) maradt.

Ha testileg el is távozott közülünk, igyekezzünk a munkáját folytatni, és szellemét, tanításait megőrizni.

*Saáry Éva megemlékezése (2005)*



A száz évvel ezelőtt született **Szj Rezső** mellsobrát avatták fel a Nép-főiskolán, amit **Lantos Györgyi** szobrászművész készített.

A Nép főiskolán azok kapnak szobrot, akiknek kötődése van Lakitelekhez, a Nép főiskolához, az alapítványhoz, mondta **Lezsák Sándor** az országgyűlés alelnöke. Köszöntőjében beszélt a református lelkész, műfordító, könyvkiadó Szj Rezsőről, több évtizedes kapcsolatukról.

Az avatáson jelen volt Szj Rezső két lánya és két fiúunokája is (képünkön láthatók) akik a *Tabulatúra együttes* tagjaként játszottak el néhány dalt.

Beszédében **Szalay Károly** író emlékezett Szj Rezsőre. A szobrot megáldotta **Szabó Gábor** nyugalmazott református esperes, **Kókai Géza** lakiteleki református lelkész, és megszentelte **Bagi Ferenc** lakiteleki plébános.

**Lezsák Sándor**, avató beszéd

tettelegesen használ népének. Aki nemcsak száját pengetve prűnyög, pesszimiztán óbégat, kilátástalankodik, reménytelenkedik Trianont körülkoslatva, hanem cselekszik. Megteremti a határokon átívelő összemzetet. És ezt hirdette és cselekedte már a lakiteleki sátor föllállítása előtt, a bággyadozó szocializmus uralma idején. Szóban is ezt tanította környezetének, tettekben pedig járta az elszakított területek szórványmagyarságát, személyesen vitte az elfeledett, de üldözött magyaroknak a „jó hírt”, a reményt és a nemzeti önbecsülést. Annak ellenére merészelt ezt cselekedni, hogy 1956-os szabadságharcos múltjáért meghurcolták és megfigyelték. A gyávincák pedig nem mernek melléállni hatalomtól való félelmükben. Hazafiságának másik saroktetele: a magyarnak nincs veszélyérzete, az őt sújtó balsors ellenére sem. E könnyelmű magatartással

optimizmusra, hogy szörnyű csapások ellenére is mindig talpra álltunk. A tatárjárás után Európa meghatározó nemzetévé váltunk, az elképesztő oszmán túlerő elmúltán, a harcokban és a genocídiumokban félig kiirtott nemzet talpra állt, két pogány között is megmaradt, sőt vesztes csatákból is győztesen került ki. A nagymajtényi sík után győztes szatmári béke, a világosi fegyverletétel után 1867 és óriási fölvirágzás következett. Csak a vakított magyar nem veszi ezt észre. És Trianon szinte biztos nemzethalálból végtag nélküli csonk teljes életre támad és az 1945 utáni külső és belső ellenség összefogása ellenére is életképesek maradtunk. Tudtunk 1956-ot csinálni és túléljük az 1989 utáni neoliberális kútmérgezést. Bizonyítva Szj Rezső nemzetbe vetett hitét.







### Jótekonysági előadás Marsden-i Magyar házban.

(Aki gyorsan segít, az kétszeresen segít.)

**Herczeg Anita** Máltai Szeretetszolgálat vezetőjének felhívására a Queensland Kulturális Egyesület elnöke **Sipos Ika** és lelkes csoportja szervezésében Jótekonysági Műsoros Estet rendeztek június 28-án a Kárpát-aljai magyarok megsegítésére. A *Műsoros Est teljes bevételét a kárpát-aljai rászoruló magyarok megsegítésére, fogják eljuttatni.*

Szomorúan értesültünk a Tv-ből, újságokból, milyen nehéz helyzet van most Kárpátalján és egyszerűen az ott élő magyarok nagy része a mindennapi megélhetésért küzd, akadozik az élelmiszer ellátás, nincs gyógyszer és hiányos az orvosi felszerelés. A világ magyarsága megmozdult és mi is csatlakozunk a segítők táborához.

Ezen a műsoros esten mindenki aki jelen volt, kiköppenhetett a hétköznapiakból és teret, időt elfeledve részesei lehettek valami nagyszerűnek, ami a mellett, hogy szórakoztató volt, de igazából az összefogásról a tenni akarásról a segítsérről szólt. Nem igaz, hogy ebben a világban nincs helye már a szeretetnek az egymásra való odafigyelésnek. Ez a szombat este példa volt, erre, hogy legyünk bár akár milyen messze hazánktól, a jó szándék nem ismer határokat.

Nagyon jó érzés egy ilyen eseményen részt venni, főleg ha nemcsak nézőként, de szereplőként is, mint jómagam a színjátszó csoport tagjaként két humoros jelenetben megnevettem a közönséget. A műsor színes, változatos, szívetmelengető volt. Humoros jeleneteken kívül, hallhattunk hegedűjátékot, népdal válogatást, bluest sőt még a János Vitézből részleteket is. A műsort követte a tombola sorlás, ami kétszeresen is jó volt, mert szinte minden szereplő hozott kisorsolásra való tárgyat. Így mindenki adakozott és örült, hogy segíthetett!

A sikeres est szereplői: **Sipos Ika, Jaros György, Horváth Gyöngyi, Kuchárné Balázs Éva, Kerekes Samu, Kovács Boglárka, Bolla**

# KRÓNIKA

**Attila, Vincze Zsolt, és Jurth Attila, Iski Anita, Hunter Demecs Echo és Mirage.**

*Boldog vagyok és köszönöm a szervezőknek, hogy részese lehettem ennek a fantasztikus estnek, mert nem csak kikapcsolódhattunk, de segíthetünk az előadás bevételével a rászoruló kárpát-aljai magyar honfitársainkon.*

**Iski Anita  
Gold Coast Qld.**

### Melbourne-i cserkészleány útnak indul..

*Nagyon büszkék vagyunk Kocsis Esztire, aki megkapta a Balassi intézet ösztöndíjpályázatát és szeptemberben indul a tanfolyamra.*

A Balassi intézet, a Külföldi Magyar Cserkészszövetségen (KMCsSZ) keresztül, magyarnyelvi és magyarságismereti kiképzést biztosít a külföldön élő magyar származású fiataloknak, akik a követelményeknek megfelelnek. A program a magyarságismereti tanulmányok keretében történelem, irodalom, földrajz, néprajz és társadalomismereti tantárgyakat tartalmaz. A tanfolyam egy záróvizsgával végződik, mely a magyarországi egyetemeken kredit pontokat jelent.

Eszti mint fiatal leány került be Melbourne-i Tormay Cecil leánycsapatba és éveken keresztül, mint egy lelkes cserkész vett részt a cserkészmozgásban. Miután elvégezte az őrvezető tábort vállalta az egyik kiscserkész őr vezetőjét és a Kerületi Regős tábort előkészítését.

*Kívánunk Esztinek további sikereket és sok örömet Magyarországon.*

**Jó munkát!  
Kovács Marianne cscst  
Körzeti pk.**

### Turistaként a Himaláján, avagy Kőrösi Csoma Sándor nyomában

Pünkösdi szombaton felkerekedtek a svájci körzeti csapatok és elindultak

az ország legnyugatibb csücskébe. Satigny mellett, egy cserkészparkban találtunk helyet. Mivel a tábori keretemenk Kőrösi Csoma Sándor munkássága köré épült, nem csodálkoztunk, hogy a zászlófelvonásnál egy csoport „tibeti” érdeklődött ittlétünk iránt. Kiderült, hogy ők is a messzi országból érkező tudóst várják. Egyszer csak megelégtünk a várakozást, őrökre osztottuk a körülbelül 50 fős csoportot és elküldtük a keresésére.

Útközben a bennszülöttektől különböző érdekességeket tudtak meg, feladatokat kaptak, olyanokat, mint evőpálcika díszítés, imazászlók készítése vagy a tibeti szokások elsajátítása. Már esteledett, amikor feladták a további keresést. Katonai ponyvalapokból kunyhókat készítettek, hogy a vadonban töltsék az éjszakát, de a helyi lakók nem voltak olyan vendég szeretők. Így a ponyvasátrakkal és a többi felszereléssel együtt visszautaztak „Zanglába”, ahonnan indultak. Mire felverték ponyvasátraikat és megvacsoráztak, már kezdett is sötétedni. A táborútnál egy magyar turista mászkált érdekes öltözéssel... strandpucsban. Így akarta meghódítani a Himaláját. Jót szórakoztunk, ahogyan egy tibeti lámával igyekezett elbeszélgetni és az őrök egy-egy jelenetben bemutatták a helyi szokásokat.

Zászlófelvonás után a cserkészkorúak a közeli erdő egyik kis tisztásán fályafény mellett hét új cserkészt vettek be a zöld nyakkendő nagy családba...

Vasárnap reggel — mivel nem folytattuk Kőrösi Csoma Sándor keresését — a táborhely környékén pontgyűjtő vadászatra indultunk. Egy-egy állomáson becsüléssel, tájékozódással, csomózással és tibeti bölcs mondásokkal foglalkoztak. Ezt követően egy fára kötött kötélen kellett végig mászni, a bölcs mondatokat összeilleszteni, a tudást egy kvíz keretében bemutatni, majd lent a sáros völgy oldalában további mászásra, rohampályára került sor.

Délben — helyi szokás szerint — evőpálcikákkal elfogyasztottuk egy nagy adag túros csuszát. A csoportképek elkészítése után megint sportosabb műsor következett: csoportos és őrsi játékok, majd kulacsgyűjtő futóterepjáték és végül egy nagy keresőakció keretében segítettünk két tibeti szerzetesnek visszaszerezni az ellopott „piros anyagot”. A közé beiktatott félórás éneklés „Szív küldi szívnek” és az uzsonna, pihenésként épp jól jöttek.

Este hatra vendégek érkeztek, hiszen a genfi Sík Sándor cserkészcsapat idén ünnepli megalakulásának 30. évfordulóját. Cserkészszülők, korábban még aktív cserkészek, vezetők és a fenntartó testület tagjai jöttek el a jubileumi műsorra, így csaknem százan vettünk részt a gitáros misén. Magyarországról érkezett **Kótai Róbert Atya**, százados, honvédségi tábori lelkész, aki majdnem az egész táborunkon is részt vett. Vacsorára megvendégeltük a látogatóinkat. Ezt követően a zürichi cserkészcsapatok felköszöntötték a genfi csapatot. Kerek születésnapra kell egy torta! Mi ezt cserkész módon oldottuk meg: kereszkötéssel ágakból készített fatortát adtunk át, mellette saját költeményű, gitárral kísért éneket adtunk elő, melyhez az egész csapat harsogta a refrént. Ajándék sem hiányozhat: az elmúlt 30 év pünkösdi táborából gyűjtöttünk össze egy-egy csoportképet és nagy színes papírokra illetve átadtuk, mint közös emléket. Mindez mellé egy képeslap is járt jókívánságokkal és sok-sok aláírással.

A műsort ezután a táborútnál mellett folytattuk. A genfi vezetők irányítása alatt további izgalmas dolgokat tudtunk meg a tibetiek szokásairól, hagyományairól. Még aznap este, a már csak pislákoló tűz mellett hat kiscserkész tett ígéretet és megkapta a kék nyakkendőt.

Miután elbúcsúztunk a vendégektől és a kiscserkészek nyugovóra tértek, a nagyobbak éjszakai kalandra indultak: erdősakk! Idővel annyira belejötték, hogy jóval éjfél után tértek csak vissza tele izgalmas élménnyel.

Hétfő reggel, a megszokottól későbbi

ébredés ellen senkinek sem volt kifogása. Reggeli után a személyes holminkat már össze is csomagoltuk, kezdődhetett a nagy cserkészház takarítása. Kint időközben beindult a métázás. Egy-egy csoport mindig kihagyott egy fordulót és segített a ponyvasátrak szétszedésében, ponyvák összehajtsában, később pedig a ház kintartásában. Közösen jól haladtunk, így mindenkinek maradt alkalmunk a játékon is részt venni.

Kőrösi Csoma Sándor végül ugyan személyesen nem jutott el hozzánk, de tibeti útjával és műveivel megismerkedhettünk. Megtudtuk, hogy ő a tibeti-angol szótár megalkotója, a tibetológia alapítója, 23 évig volt úton és 17 nyelven írt és olvasott. Rendkívüli ember lehetett, semmi kétség. Kár, hogy nem volt lehetőségünk találkozni vele!

Az utolsó pálcikákkal fogyasztott ebéd után, igyekeztünk befejezni a takarítást, csomagolást, hogy időben elkészüljünk a zászlófelvonásra.

A táborzárásnál nemcsak a tibeti lakóktól, szerzetesektől és a táborhelytől búcsúztunk, hanem egymástól is. A következő hónapokban aligha látjuk egymást, de a kapcsolatot próbáljuk fenntartani. Reméljük, az őszi cserkészhetvégen ismét találkozunk!

**Pilinszky Katalin,  
Zürich, Svájc  
A KMCSSZ Sajtószolgálat**

**Fogászati  
rendelő**

497 New South Head Road  
**Double Bay 2028**

Bejelentkezés telefonon:  
**02 93620058**  
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477  
Hétrégén magyarul is beszélünk!



## Wimbledon: a lány párosoknál Gálfi és Stollár a bajnok!

A harmadik helyen kiemelt Gálfi Dalma, Stollár Fanny kettős sikerével ért véget az Angol nemzetközi teniszbajnokság junior lány páros küzdelme. Gálfiék a döntőben a Tereza Miháliková, Vera Lapko szlovák, fehérorosz kettőst győzték le 1 óra 6 perc alatt, két szettben.

Gálfi a 2014-es finálé után másodszor jutott el a wimbledoni páros döntőig, akkor a szlovák Marie Bouzková oldalán alulmaradt. Stollár az első GS-döntőjére készült, az ellenfél ebből a szempontból rutinosabbnak számított, hiszen a 2014-es US Openen már döntőzt — igaz, Gálfihoz hasonlóan sikertelenül —, sőt, Miháliková egyben megnyerte idén az Australian Open-t.

Mindkét páros kiváló adogatójátékokkal kezdett, 2:2-ig egyik fogadóketős sem tudott egynél több labdamene-

tet megnyerni. Ezt követően változni látszott a tendencia, és bár Stollárék szoroson még hozták a saját játékokat, Mihálikováék már elvesztették, ez pedig bréklavinát indított el, sorozatban háromszor is a fogadók nyerték a gémet (5:3). Ekkor szerencsére megszakadt a széria, és Gálfiék a második szettlabdát értékesítve, 37 perc alatt megnyerték az első felvonást (6:3).

A második szett nem indult fényesen a mieink szempontjából, hiszen két sima játék után 2:0-s vezetésre tett szert a szlovák, fehérorosz duó, de ezt követően alaposan belelendültek Stollárék, sorozatban nyertek hat gémet, megszerezve első junior GS-győzelmüket (6:2).

**A junior párosok között Kapros Anikó (2000 — Australian Open), Szávay Ágnes (2005 — Roland**

**Garros, 2005 — Wimbledon) és Babos Tímea (2010 — Roland Garros, 2010 — Wimbledon, 2010 — US Open) révén született korábban magyar siker.**

Közülük Kapros (2000 — Australian Open) és Szávay (2005 — Roland Garros) egyesben is győzött, míg a fiúk részéről **Fucsovics Mártonnak** van egyéni GS-győzelme, a 2010-es Wimbledonról. Ez az első alkalom, hogy egy magyar junior páros nyert meg Grand Slam-tornát.

### Szűkös kerettel

#### szűkösen nyert a Videoton

Egyetlen gól döntött Walesben a The New Saints-Videoton Bajnokok Ligája-selejtezőn. A magyar bajnok végig jobban játszott a walesinél, de ennél átütőbb játékra lesz szükség, ha sokáig akar menetelni **Bernard Casoni** csapata.

18 fős kerettel vágott neki a walesi kiruccanásnak a magyar bajnok, amely a Bajnokok Ligája-selejtezők második körében a The New Saints otthonába látogatott. Sérülés miatt **Feczesin Róbert** és **Rémi Mareval** nem tarthatott társaival, **Branislav Danilovic**, **Filip Pajovic** és **Mirko Ivanovski** pedig adminisztrációs problémák miatt nem utazhatott. Így **Bernard Casoni** újonc kapussal és épkezláb csatár nélkül küzdött.

A meccs nem volt szép, nem volt jó, de a 77. perc meghozta az áttörést és a három pontot. Oliveira szerzett labdát a walesiek tizenhatosa előtt, Gyurcsó Ádámhoz passzolt, aki a legaktívabb székesfehérváriként távolról megszerezte a győztes találatot. Így a visszavágót jóval előnyösebb helyzetből várhatja, jó eséllyel bővebb és jobb kerettel.

**Juhász Roland** csapatkapitány a Duna TV-nek nyilatkozva elmondta: megérdemelt volt a győzelmük, önbizalmat adott nekik a folytatásra. Elmondta: egyelőre ezzel a párharccal foglalkoznak, óriási hiba lenne távolabbra tekinteni. Azzal kapcsolatban, hogy hétvégén a magyar bajnokság is elkezdődik, kijelentette: erős a Videoton kerete és megbirkóznak azzal, hogy heti két meccset kell játszani.

#### Kikapott a Fradi, döntetlent játszott a Debrecen

A Ferencváros hazai pályán 1-0-ra kikapott bosnyák vendégétől, a Zeljezniceartól a labdarúgó Európa Liga-selejtező második fordulójának első, csütörtöki felvonásán, így egy hét múlva nehéz visszavágóra számíthat idegenben. A Debreceni VSC 2-2-es döntetlent ért el a lett Skonto vendégeként, így kedvező helyzetből várhatja az egy hét múlva esedékes hazai visszavágót.

Kissé álmosan kezdett a Ferencváros, míg a bosnyák csapat bátran futballozott és távoli lövésekkel veszélyeztetett, azonban a próbálkozások elkerülték a magyar kaput.

A féldió derekán aztán magához ragadta a kezdeményezést a magyar kapugyőztes és nemcsak mezőnyfőként harcolt ki, hanem sorra dolgozta ki a helyzeteket. A szünetig akár többgólos előnyre is szert tehetett volna az FTC, de valamennyi lehetőség kimaradt: egy ízben a kapufa mentett, egy-

szer pedig Leandro négy méterről lőtt a kapu fölé.

A folytatásra rendezte sorait a bosnyák együttes, azaz korántsem volt akkora nyomás rajta, mint az első játékrész végén. A Ferencvárosnál volt többet a labda, de mezőnyfölénye ekkor meddőnek bizonyult, nem találta a rést a vendégek védelmében. Az utolsó negyedóra ismét fokozódott a nyomás a vendégeken, megint veszélyesebben játszott a zöld-fehér gárda, de csak nem sikerült bevennie a bosnyákok kapuját, sőt, az utolsó percben a vendégek váratlanul a győzelmet is megszerezték.

#### A DVSC döntetlent harcolt ki

A Debrecen kezdeményezőbben lépett fel a találkozó elején és erőfeszítése hamar eredményre vezetett: a 9. percben **Balogh Norbert** ívelte be jobbról a labdát, a közepén érkező **Tisza Tibor** pedig közlőről, kapásból bevette a hazaiak kapuját. A lett csapat teljesen váratlanul, szinte első támadásából még az első félórában választott: egy kontra végén **Arturs Karasauskis** cselezte ki **Mészáros Norbertet**, majd 17 méterről, laposan a jobb alsó sarokba lőtt. A bekapott gól nem vetette vissza a hajdúsági együttest, továbbra is fölényben játszott, a féldió végén újra vezetést szerezhetett volna, ám a kapufa megmentette az ellenfelet.

A szünet után szinte azonnal vezetést szerzett a lett csapat: **Karasauskis** gyorsított fel egy jó passz után a védők között, a támadó pedig magabiztosan emelt **Verpecz István** kapujába. A Debrecen ezt követően nagyobb sebességi fokozatba kapcsol, melynek köszönhetően több lehetősége volt az egyenlítésre, végül a 72. percben a frissen beállt **Geoffrey Castillion** közlőről lőtt a kapuba.

### Bajnokveréssel indult az NB1

A Budapest Honvéd hazai pályán 1-0-ra nyert a címvédő Videoton ellen a labdarúgó OTP Bank Liga nyitófordulójának szombati játéknapiján. A kispestiek közel négy év után tudták újra hazai pályán legyőzni a fehérvári együttest.

Izgalmas első féldiót láthatott a közönség, a Videoton birtokolta többet a labdát, míg a Honvéd gyors ellencsapásokkal próbálkozott. A legközelebb a hazaiak jártak a gólhoz, de Youla fejese nem sokkal mellé ment.

A játék képe a fordulást követően sem változott, a kispestiek továbbra is Youla gyorsaságára építettek, a guineai csatár egyetlen alkalommal le is rázta magától őrzőit, de ziccerét **Danilovic** óriási bravúrral hárította.

A hajrára Lang kiállítása miatt emberelőnybe került a Honvéd, amely egy perccel később pedig Youla révén meg is szerezte a vezetést, s meg is őrizte azt a lefújásig.

#### OTP Bank Liga, 1. forduló:

Honvéd-Videoton 1-0  
Újpest-Paks 0-0  
DVTK-Vasas 2-1  
MTK-Puskás 1-0  
Haladás-FTC 0-2  
Békéscsaba-DVSC 2-3

### Imre Géza 40 évesen végigverte a világot párbajtőrben

Imre Géza egész napos nagyszerű vívással egyéni világbajnok lett párbajtőrben. A moszkvai döntőben izgalmas végjátékban, 15-14-re verte a vi-

lánganglistát vezető francia **Gauthier Grumier**-t.

A 40 éves párbajtőröző már a nyolc közé jutásért is nagyon kiélezett asszót vívott az ukrán **Bohdan Nyikisinnel** szemben.

Az első három percben 2-1-re vezetett, a második részben csuklóra helyezett tusokkal 6-3-re elhúzott. Nyikisin egyenlített, majd 14-13-ra is vezetett. Már csak szűk nyolc másodperc volt hátra, amikor Imre megindult, a pást szélére szorította ellenfelét, az utolsó pillanatig kivárt és — a nemzetközi szövetség közvetítése szerint — 0.81 másodperccel a vívóidő lejártá előtt egyenlített. A ráadásban ő volt a kedvezményezett, de nem kivárára vívott. Előbb egy együttes találat esett, majd Imre megint a pást végébe szorította Nyikisint, és megint megszurta őt, írta az MTI.

A négy közé már könnyebben ment, a kínai **Li Csen** ellen bátran és határozottan vívott, már a második három percben legyőzte. 15-8-ra nyerte az asszót a magyar vívó.

A döntőbe kerülésért a dél-koreai **Jung Hszeung Hvával** vívott. Imre ellene is nagyon jó ritmust talált az asszó második harmadától. Jó tempójú, gyors szúrásokkal vitte be a találatokat, és a koreai képtelen volt váltani.

**Grumier**-val azonban már nagyot kellett küzdenie. Még ha nem is ment végig a vívóidő. Hiába vezetett Imre 13-11-re, a francia visszajött, de 14-14-nél is higgadt maradt a magyar párbajtőröző és tisztán bevitte a győztes tust.

Imre már több mint húsz éve indul a világbajnokságokon, három aranyat már nyert korábban, de 1998-ban, 2001-ben és 2013-ban a csapattal sikerült neki a győzelem. Vb-ken egyéni-ben még sosem nyert korábban érmet, noha az atlantai olimpiáról van neki egy bronz. Csapatban két világbajnoki ezüstje és négy bronz is van.

Most, így visszagondolva a mai vívására, elégedett vagyok vele. Néha szerencsém is volt, máskor kicsit szemtelen is voltam, de ami fontos: összességében élveztem a vívást.

Hozzátette, hogy a júniusi Európa-bajnokságon, amelyen még a főtáblára sem került fel, „fásultan és görcsösen” vívott, talán azért, mert bizonyítani akarta, hogy negyvenévesen sem letlenül került a válogatottba. „Úgy voltam vele, hogy most leveszek magamról mindenféle terhet, és megpróbálok könnyedén vívni. Voltam már a nyolc között, igaz az sem gyakran fordult elő, de tény, érmet eddig még nem nyertem egyéni-ben. Nem tudom, mi ennek az oka. Ha visszavonulok, talán majd végig gondolom, miért alakult így. Az biztos, hogy a csapat szereplése nekem valahogy mindig fontosabb volt.”

**Imre Géza**, mivel csapatversenyt nem rendeztek, az egyetlen magyar férfi párbajtőrözőként volt kint a londoni olimpián, amelyről akkor azt tartotta, hogy az utolsó lesz neki. A világbajnoki győzelemmel azonban komoly lépést tett afelé, hogy kvalifikálja magát Rióra. „Nem gondolok az egyéni olimpiai kvótaszerzésre, a csapatnak kell ezt kiharcolnia” - mondta az MTI-nek.

Párbajtőrben utoljára 2007-ben volt egyéni világbajnoka Magyarországnak, **Kulcsár Krisztián** szintén Oroszországban, Szentpéterváron - szerzett aranyat.



### Ausztráliában a válogatott középpályás

Videotontól távozó **Sándor György** két éves szerződést írt alá az ausztrál A-League-ben szereplő Perth Gloryhoz.

A kilencszeres válogatott középpályás szerződése a szezon végén lejárt a Videotonnál, amelynél az elmúlt években csapatkapitány volt. A héten érkezett meg a nyugat-auztráliai városba, átment az orvosi vizsgálaton, és aláírta szerződését.

„Izgalmas, hogy Nyugat-Ausztráliában futballozhatok, és tagja lehetek az újjáalakuló Perth Glorynak. Amikor a feleségemmel a nyaralásainkról beszéltünk, mindig téma volt Ausztrália, kíváncsi vagyok, milyen város Perth. Persze első sorban a csapat és a futball foglalkoztat — idézte **Sándor Györgyöt** a perthglory.com.au. — Az A-League egyre színvonalasabb, Európában is nagyobb tiszteletnek örvend, mint néhány évvel ezelőtt.”

Az Ungváron született **Sándor György** — aki az elmúlt néhány évben **Vernes Richárd** után a második magyar légiós az A-League-ben — korábban az angol **Plymouth Argyle**-nél, a bolgár **Liteksz Lovecs**-nél és a szaúdi **Al-Ittihad**-nál légiósodott.

A Perth vezetőedzője az angol **Kenny Lowe**, a keretben szerb, szlovén, német és brazil játékos is van. Az A-League alapszakasza október közepén kezdődik, de már előtte is játszhat tétmérkőzést **Sándor György**, az **Ausztrál Kupában** ugyanis augusztus 11-én a **Newcastle Jetsszel** vív meg a **Glory** a legjobb 16 közé jutásért.



Gyakorlatilag minden börtönből meg lehet szökni – persze kell hozzá pénz, motiváció s néhány jó kapcsolat. A Köpcös beceneven ismert mexikói drogbáró minapi távozása a Mexikóváros melletti fegyintézetből korántsem a legelképezhetőbb szökés a történelemben.

Joaquín Guzmán mexikói drogbáró szökése az egyik (tévesen) szuperbiztonságosnak tartott börtönből a kalandfilmeket idézi. A Köpcös gúnynevű gengszter azért éhségstrájkolt (valójában fogyókúrázott), hogy lefogyjon, és beférjen a börtönbeli zuhanyzó padlójába vajt fémleteres lyukba. A nyílás másfél kilométeres, profin megépített, szellőzéssel, világítással, sőt egy hajtányra erősített kis motorral felszerelt alagútba vezetett. Guzmán azóta — a rendőrség megszegésére közzétett — fotók tanúsága szerint már családja körében élvezi a szabadságot. Elképesztő? Nem annyira. Ha egy fogolynek megvan a kellő motivációja, ügyessége, anyagi forrása és kapcsolatrendszere, alig létezhet olyan fegyintézet, amelynek mégoly vastag falai is útját tudnák állni. Íme néhány példa.

### A nagy szökés

Az alagúton keresztüli börtönszökések legbriliánsabb példája az 1944-es szökés az alsó-sziléziai Stalag Luft III. elnevezésű hadifogolytáborból, amelyet A nagy szökés című, Steve McQueen főszereplésével forgatott film tett igazán híressé. A náciak azért választották a Berlinhez közeli helyszínt a főként szövetséges repülőgépek fogva tartására szolgáló létesítménynek, mert az ottani talaj — elméletben — szinte lehetetlenné tette az alagútásást. Emellett a németek a kerítés mentén rezgékémlelő mikrofonokat ástak a talajba, hogy meghallják akár a leghalkabb ácsosörrenést is.

A főként brit hadifoglyok nem így gondolták. 1943 tavaszán szökési bizottságot alakítottak, és minden részletre kiterjedő tervet dolgoztak ki az alagútépítéshez, amely egy évig tartott. Biztosra akartak menni, így nem egy, hanem három alagutat ástak párhuzamosan, amelyeket Tom, Dick és Harry kódnevekkel illettek. Hogy elkerüljék a talajmikrofonokat, az alagutak kilenc méter

## Tanár úr kérem

*Válaszok a legutóbb feltett kérdésekre: 1. A Vörös Rébék c. balladában, 2. Kaposvárotról, 3. Mihail Solohov, 4. Karotin, 5. Mikisz Theodorakis, 6. Az Arab-félsziget, 7. Bacsó Péter, 8. A paratólgy kérge, 9. Hajdú Mihály 10. Az afrikai elefánt jóval nagyobb.*

E heti kérdéseink:

1. Hogyan nevezik az elsőves egyetemisták mulatságát?
2. Melyik sportág egyik legsikeresebb edzője volt Adler Zsigmond?
3. Hogy nevezük a vulkáni porból keletkezett laza, lyukacsos kőzetet?
4. Melyik ismert amerikai énekeső eredeti neve Anne Mae Bullock?
5. Ki írta a Cserhalom c. költeményt?
6. Melyik a Nagy-Attilák legnagyobb szigete?
7. Ki rendezte a Harangok Rómába mentek c. filmet?
8. Hány hektár egy négyzetkilométer?
9. Mi a fővárosa Gabonnak?
10. Milyen magyas a Kheopsz-piramis?

*Válaszunkat a jövő heti újságban olvashatják:*

**Összeböngézte: B. L.**

## Tom, Dick és Harry

### A Köpcös távozott – Kis szökéstörténelem

mélyen haladtak. A mexikóihoz hasonlóan az ő járataikban is voltak sínen közlekedő kocsik, szellőztetőrendszer, amelynek ventilátoraihoz a pingpongtól a kiürült konzervdobozokig mindenfélét felhasználtak, valamint karácsonyfaágókból konstruált világítás is. (A hadifogolytábor lakói egyébként — ebből is látható — viszonylag emberséges ellátásban részesültek.)

Amikor az alagutak már majdnem készeken voltak, elterjedt a hír, hogy a rabok egy részét áthelyezik egy sokkal szigorúbb táborba, ezért felgyorsították az ásást. Ez felkeltette az őrség figyelmét, a Tom nevű alagutat fel is fedezték, és sok foglyot valóban átszállítottak más-hová. A maradék azonban befejezték a megmaradt járatokat, és 1944. március 24-én éjjel hetvenhatan kijutottak a táborból. Az őrség a hetvenhetedik ember szökésekor neszelt meg, hogy mi folyik éppen.

A szökött katonák a börtönben varrt civil ruháikban próbáltak menekülni, de mindegyiküket elfogták, ötvenet közülük kivégeztek, a többieket újra bebörtönözték.

### Anyai szeretet

Jay Junior Sigler már nyolc éve raboskodott a floridai Everglades fegyintézetben, amikor anyukája, Sandra Sigler jött hozzá látogatóba. A mama azonban most nem a szokásos, üveggel elválasztott fülkékben töltött beszélőre érkezett, hanem Sigler barátaival együtt egy tizenhét kerek nyerges vontatós kamionnal hajtott át a börtön négy kerítésén, pontosabban a nyerges vontató után kanyarodott be a börtönudvarra kisteherautójával, hogy felvegye kisfiát és barátait. Mint később kiderítették, a teherautós faltörés ötlete Sigler asszonytól származott.

Az épp az udvaron időző Jay Juniornak egyik barátja azonnal fegyvert nyomott a kezébe, és együtt nyitottak tüzet az épp csak felocsúdó örökre. A mama kocsijával a közeli bevásárlóközpont parkolójáig hajtottak, ahol járművet cseréltek, és két autóval menekültek tovább. Jayt és barátját az után fogták el, hogy autós üldözés közben összeütköztek egy kocsival, és a balesetben meghalt a másik autó sofőrje. Az anyukát az autócseré után pár perccel elkapták egy benzinkútnál.

### A megtévesztő megtévesztő

Korántsem csak A nagy szökés résztvevőinek tetteiben látta meg Hollywood a filmvászonra kívánczó történetet. Steven Spielberg Leonardo DiCaprio és Tom Hanks főszereplésével forgatott mozit Kapj el, ha tudsz! címmel a megveszekedett szélhámos, Frank Abagnale egyébként is hihetetlen „kalandjairól”, kevésbé romantikusan: bűnözői karrierjéről. Abagnale 21 éves koráig ott lopott, csalt, hazudott, ahol csak tudott (egyszer pilótának kiadva magát repülőgéppel lógott meg a rendőrök elől), és rendszeresen lóvá tette a nyomait bottal ütő FBI-t.

Végül azonban csak sikerült elkapniuk, és börtönbe zárták. Amikor azonban egy másik fegyintézetbe szállították át, az őt kísérő rendőr elfelejtette az elítélt személyazonosságát minden kétséget kizáróan igazoló papírokat magával vinni az új lakhelyére. Abagnale a személye körüli bizonytalanságot arra használta ki, hogy azt csinálja, amihez a legjobban értett: másnak adta ki magát. Még hozzá olyan börtönfelügyelőnek, akit a büntetés-végrehajtás parancsnoksága küldött a börtönbe, hogy az ottani őrséget ellenőrizze, és megtévesztésül rabnak álcáz-

za magát.

Abagnale persze ezt nem mondta meg egyenesen az öröknek, de viselkedése, kifinomult beszéde, egész lénye azt sugározta az öröknek, hogy ő nem közönséges bűnöző. Valóban nem volt közönséges, de azért bűnöző volt. Ameddig a börtönben időzött, a folytonos ellenőrzés miatt feszengő örök állandóan kivételre leztek vele, sokkal jobb ellátást kapott, mint a többi fogoly.

Eközben Abagnale egyik barátja új-ságírónak adta ki magát, és egy természetesen nem létező riport kapcsán találkozott egy FBI-ügynökkel, s megszerezte névjegykártyáját. A kártya mintájára a nő hamisított a saját telefonszámával és álnévvel egy másikat, majd mindkét kártyát bejuttatta Abagnale-nek a börtönbe. Az immár „igazolhatóan” börtönfelügyelő csaló átadta a kártyát az öröknek, és arra kérte őket, hogy azonnal lépjenek kapcsolatba a hamis kártyán szereplő FBI-ügynökkel. A telefont persze Abagnale bűntársa vette fel, aki meg is szervezett egy találkozót „fedésben dolgozó” kollégájával a börtön falain kívül.

Abagnale-t így a megtévesztett örök kiengedték az intézetből, és nyugodtan végignézték, amint elhajt az ott várakozó kocsival. Bár a csalót néhány héttel később elkapták, története valóban hihetetlen fordulatot vett. Mára jó útra tért, jelenleg a kormányban dolgozik, az FBI-akadémián tanítja a csalások felderítését, és bestsellereket ír. Korábbi tetteit korántsem tagadja, sőt büszke rájuk, bár olyan nagyképű, hogy visszaemlékezéseiből érdemes gyököt vonni.

### A szikla

A cikkben felvonuló szerencsevadászok közül egyedül e történet főszereplője menekülhetett meg — esetleg — a későbbi felelősségre vonástól. Természetesen a San Francisco melletti börtönszigetről, az Alcatrazból idő előtt távozó Frank Morrisről (a filmvászon: Clint Eastwood) és két bűntársáról van szó (negyedik társukat hátrahagyták, a szökés részleteit tőle ismeri a világ). Az Alcatraz egészen az 1962-es szökésig azzal büszkélkedhetett, hogy onnan még nem távozott engedély nélkül senki — vagy ha mégis, csakhamar partra mosta holttestét a San Francisco-öböl tajtékzó vize.

Morris két évig tervezte és készítette elő a szökést, amelyet az tett lehetővé, hogy a rabok felfedezték, a cellájuk fala mögött közvetlenül fut egy őrizetlen szervizfolyosó. Porszívómotorból, fúrószárból és egyéb lopott alkatrészekből falfúrót szerkesztettek, és hónapok aprólékos munkájával körbe lyukakat fúrtak a falba. A fúrás hangjait tangóharmonikázással harsogták túl. Amikor eljött a szökés éjjele, a körbefurkált téglákat pillanatok alatt el tudták távolítani, és kijutottak a hátsó folyosóra.

Megtévesztésül papírmáséból gyúrt, a börtön fodrázatáról lopott emberi hajjal ékesített műfejeket tettek az ágyukba, mintha aludnának. A folyosóról kijutottak a börtön tetéjére, majd a partra. Ott egy átalakított harmonikát pumpaként használva felfújták az ötven esőkabát összeragasztásával készített gumicsónakjukat, és eleveztek az éjszakába. Otthagyták társuk szerint az volt a tervük, hogy a közeli Angyal-szigetre eveznek, és onnan jutnak el a szárazföldre.

Senki sem tudja, hogy sikerült-e nekik, mindenesetre holttestüket sosem találták meg.

A szíriai menekült bemegy a kocsmába.

— Jó napot! Kérek egy deci pálinkát!  
— Melyikből?  
— A kerítésszagatóból!

\*\*\*

Egy szómáliai érkezik Berlinbe, mint bevándorló.

Megállítja az első személyt aki sétál az utcán és mondja:

— Köszönjük Mr. Németország, hagyta engem ebben az ország, hogy nekem a lakás, pénz, enni minden, ingyen orvosi ellátás, ingyen oktatás és nem adót!

Az ember azt mondja:

— Én nem német, iraki lenni!

Az új érkező mászkál tovább, és a következő személyt megállítja, meg-  
rázza a kezét, és azt mondja:

— Köszönöm a csodálatos Németország!

Az illető felemeli a kezét, és azt mondja:

— Tévedés, én lenni afgán.

A férfi megy, és találkozik egy másik járőkelővel. Már éppen meg akarja szólítani, amikor a másik felemeli a kezét és így szól:

— Sajnos nem biztos, hogy megértem amit mond, mivel jönni Pakisztánból, nem vagyok a német!

Végül lát egy kedves hölgyet, és kér-  
di:

— Ön német?

— No, I am from India!

— És hol vannak a németek? —  
kérdi emberünk.

Az indiai hölgy ellenőrzi az óráját és azt mondja:

— Valószínűleg munkában.

\*\*\*

Te haver, mit jelent az a szó, hogy bigámia?

— Az azt jelenti, hogy a kelleténél egygyel több feleséged van.

— Akkor ugyanaz, mint a monogámia.

\*\*\*

Mit csinál ott az istállóban, szomszéd úr?

— Hányom a ganét.

— Hát mit zabált reggel?

\*\*\*

Drága férjecsém! Kitől származik ez a harapásnyom a válladon?

— Mikor nem voltál itthon, játékból birkóztam a kutyánkkal és véletlenül beleharapott a vállamba.

— Így jártam én is! Nézd meg a melleimet, hogy összeharapdálta!

\*\*\*

Haver, tegnap láttam egy nagy repülő nyulat a magasban!

— Ugyan már, hogy tudna a nyúl repülni!

— Pedig repült és sas volt a hátán!

\*\*\*

Az ifjú feleség kissé meghízott. A férje dicsérgeti:

— Akkor a segged, mint egy betonkeverő.

Az asszonyka bánatosan hallgat. Este, amikor lefeksznek az ágyba, a férj a megszokott módon átnyúl a másik oldalra.

Mire a feleség:

— Mit képzelsz Te! Hogy két nyamvadat kavicsért beindítom a betonkeverőt!

...és boldogan éltek, míg meg nem haltak.

\*\*\*

A feleségem és én 20 évig boldogan éltünk. Aztán találkoztunk...Gyönyörű gyerekeim vannak. Hál'istennek a feleségem megcsalt...

\*\*\*

A feleségem a nászéjszakáig félt a

## NA NE...

sötétben. Aztán meglátott engem ruha nélkül. Azóta világosan is fél.

\*\*\*

A feleségem a legrosszabb szakács. Mi mindig a vacsora végén imádkozunk...

\*\*\*

Egyszer valaki ellopta az autónkat. Kérdeztem a feleségem, látta-e, hogy néztek ki a rablók? Erre azt mondja: — Nem láttam őket, de a rendszámot felírtam!

\*\*\*

Egyik nap azt mondja a feleségem, vigyem le a szemetet. Mondtam neki: — Te főzted, hát te is tüntesd el!

\*\*\*

Egyik nap felhívtam a feleségem. Azt mondtam neki:

— Drágám, eszembe jutottál és egészen begerjedtem.

Azt kérdezte erre: Ki beszélt?

\*\*\*

Mondtam a fogorvosnak, hogy sárgák a fogaim. Azt tanácsolta, viseljek barna nyakkendőt.

\*\*\*

Ez egy szerencsétlen nap... Felkeltem reggel, fogtam az inget, leszakadt róla egy gomb. Fogtam a táskámat, leszakadt a füle. Félek kimenni a wc-re...

\*\*\*

Nagyon csúnya vagyok. Az apám azt a gyerekfényképet mutogatta mindenkinek, amit a pénztárcájával együtt adtak.

\*\*\*

Mondtam az orvosnak, hogy engem mindenki utál. Azt mondta, ne legyek nevetséges, még nem is találkoztam mindenkivel.

\*\*\*

Amikor gyerek voltam, a szüleim sokszor költöztek. De én mindig megtaláltam őket.

\*\*\*

Tegnap megmentettem egy lányt a nemi erőszaktól. Uralkodtam magamon.

\*\*\*

Elmentem az orvoshoz, és elpanaszoltam neki:

Doktor úr, minden reggel, amikor felkelek, és a tükörbe nézek, hirtelen elfog a hányinger. Ön szerint mi bajom?

Azt mondta: Azt nem tudom, de a látása tökéletes.

\*\*\*

Egy elképesztően csúnya asszony egyszer megkérdezi a férjét:

— Mit tennél drágám, ha munkából hazajövet egy idegen férfival találál az ágyban?

A férj hosszas gondolkodás után:

— Hát, agyonverném a férfit a fehér botjával.

\*\*\*

Egy férfi a halálos ágyán odaszóltja magához a feleségét:

— Az utolsó kívánságom az, hogy ha meghalok, Kovács Pistához menj feleségül.

— Hogy-hogy? Hisz mindig utáltad a Kovács Pistát!

— Most is utálok.

\*\*\*

Egy lány elmegy a paphoz gyónni:

— Vétkeztem, atyám, mégpedig a hiúság bűnébe estem. Naponta többször is megbámulom magam a tükörben, és azt mondom magamnak, hogy milyen gyönyörű vagyok.

A pap erre felnéz, majd azt mondja:

— Lányom, ez nem bűn, hanem inkább tévedés.



Augusztus 3. hétfő	Augusztus 4. kedd	Augusztus 5. szerda	Augusztus 6. csütörtök	Augusztus 7. péntek	Augusztus 8. szombat	Augusztus 9. vasárnap
<b>A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk</b>						
00:05 Himnusz 00:05 ANGOL NYELVŰ HÍREK 00:20 Balatoni Nyár 02:05 ANGOL NYELVŰ HÍREK 02:15 Liliomfi (1954) Magyar filmvígjáték Rendezte: Makk Károly. Szereplők: Darvas Iván (Liliomfi), Krencsey Marianne (Mariska), Dajka Margit (Kamilla), Pécsi Sándor (Szellemfi), Balázs Samu (Szilvay prof.), Szemere Vera (Zengőbéczy), Soós Imre (Gyuri), Ruttkai Éva (Erzsi). Liliomfi, az ünnepeit színész beleszeret Mariskába, Szilvay professzor gyámleányába. Jóllehet a professzor egymásnak szánta őket, hisz Liliomfi valójában az unokaöccse, de addig ellenzi a házasságot, amíg a haszontalan ifjú fel nem hagy az-zal a hozzá nem méltó vándorkomédiássággal. Márpedig Liliomfi nem vágyik másra, csak erre a komédiás életre. Makk Károly klasszikus filmvígjátéka a magyar filmgyártás megunhatatlan darabja. 04:05 Család-barát 05:20 Hagyaték. Zarándoklat - Útban Isten felé 05:30 Duna anizx Bolgárok a magyar Duna mentén - Barangolás a Csepel-szigeten 05:50 Kívánságkosár 07:40 1 perc, 1 élet 07:40 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát 10:25 Angol nyelvű hírek 10:40 Világ 11:00 Kárpát expressz 11:25 Ízörzök Felsőnyék 12:00 Déli harangszó 12:00 Roma Magazin 12:30 Domovina Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin 13:00 Híradó 13:20 Kívánságkosár 15:10 Református istentisztelet - Csillagpont - Tata 16:15 Magyar történelmi arcképcsarnok Mindszenty József 16:30 80 liter alatt a Föld körül 20/9. 17:00 Lengyelország 19:9.: Krakko 3. - Zsidók és nem zsidók - A két világ 17:25 Határtalanul magyar Mindenki van jó! Adám János jezsuita szerzetes 18:00 Hazajáró Gömörország - Advent a Sajó völgyében 18:30 Öt kontinens 19:00 Hogy volt?! Várkonyi Zoltán 100 20:00 POÉN PÉNTEK - Banán, pumpa, kurbli - A L'art pour l'art társulat új műsora Antú bácsi és a többiek 21:00 Híradó 21:30 Munkaügyek - IrReality Show 19. rész. Kazimir Róbert az új útkutató kolléga Magyar tévéfilm 22:00 Ridikül - Női talkshow Egy nő mindig nő 22:50 Fapad (2014) 24/17.: Lánykérés Magyar tévéfilm 23:20 Kárpát expressz 23:40 Világ	00:05 Himnusz 00:10 Angol nyelvű hírek 00:20 Balatoni Nyár 02:10 Család-barát válogatás 03:00 Angol nyelvű hírek 03:15 Ridikül - Női talkshow. Egy nő mindig nő 04:00 Hazajáró Kócs-Havas - Árva és Liptó határhegysége 04:30 Szerelmes földrajz Amit magammal viszek... Sára Sándor operatőr, filmrendező manapság úgy él, mintha nem lenne filmrendező. Igyekszik lefoglalni magát. Rengeteget olvas, zenét hallgat, bort készít, járja az erdőt, a Káli-medence tájait, néha fényképezi a vidéket, eltereli a gondolatait, de azért nemegyszer arra ébred: hát hogy lehet az, hogy valaki egyszer csak kimarad?! Mintha egy zongoraművészről elvonnék a zongoráját. 05:05 Hagyaték. A múltat végképp eltörölni - Kiretusált magyar történelem 05:30 Duna anizx Bolgárok a magyar Duna mentén - Barangolás a Csepel-szigeten 05:50 Kívánságkosár 07:40 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát válogatás 10:25 Angol nyelvű hírek 10:40 Kék bolygó 11:00 Minden tudás 11:25 Ízörzök Zengővárkony. Magyar ismeretterjesztő sorozat. Zengővárkony település a Mecsek és a Zengő lábánál helyezkedik el. 12:00 Déli harangszó 12:00 Srpski ekran. Szerb nyelvű nemzetiségi magazin 12:30 Unser Bildschirm. Német nyelvű nemzetiségi magazin 13:00 Híradó 13:15 Kívánságkosár 15:05 Református magazin 15:35 A pannonhalmi Apátság majar 16:05 Útravaló 16:40 80 liter alatt a Föld körül 20/10. Magyar útfilmsorozat 17:10 Lengyelország 19/10.: Krakko 4. - A Wawel - Búcsú Krakkótól. Magyar ismeretterjesztő sorozat 17:35 Herman Ottó, az utolsó magyar polihisztor IV/4. 18:35 Térkép 19:05 Hogy volt?! (2012) Makk Károlyt köszöntjük 20:05 POÉN PÉNTEK - Van képtünk hozzá 21:00 Híradó 21:30 Munkaügyek - IrReality Show 24/20.: Tatuha-rapásból jogszabály. Magyar tévéfilm 22:00 Ridikül - Női talkshow. Az leszel, amit eszel 22:50 Fapad (2014) 24/18.: Munkakörcsere. Magyar tévéfilm 23:20 Minden tudás 23:45 Kék bolygó	00:05 Himnusz 00:10 Angol nyelvű hírek 00:25 Balatoni Nyár 02:10 Család-barát válogatás 03:05 Angol nyelvű hírek 03:20 Ridikül - Női talkshow Az leszel, amit eszel 04:05 Hazajáró Kis-Pátra - A harmadik halom 04:30 Szerelmes földrajz. A Bakony az én Párizsom (Kopátsy Sándor) 05:00 Hagyaték (2013) Zsenik vakvágányon - Ady Endre és József Attila 05:30 Duna anizx (2011) Görögök a Duna mentén - Százhalombatta és Beloiannis Magyar ismeretterjesztő sorozat. A festői szépségű közkedvelt tündülőhely a 274m magas Fülöp-hegy déli lábánál húzódik, amely a Káli-medence déli bejárata is egyben. A túlsó part közelsége miatt ősi révhely, melynek első írásos említése 1211-ből származik 12:00 Déli harangszó 12:00 Hrvatska Kronika. Horvát nyelvű nemzetiségi magazin 12:30 Ecranul Nostru Román nyelvű nemzetiségi magazin 13:00 Híradó 13:15 Kívánságkosár 15:05 Rome Reports - Vatikáni híradó 15:30 Isten kezében 16:00 Virágzó Magyarország (2009) Tiszaujváros. A sorozat Magyarország ismert és kevésbé ismert városait mutatja be: a helyi nevezetességeket, látnivalókat, a települések kulturális életét, az itt élők ünnepeit és hétköznapjait. 16:25 80 liter alatt a Föld körül 20/11. Magyar útfilmsorozat 16:50 Lengyelország 19/11.: Bialowiecki-őserdő Magyar ismeretterjesztő sorozat 17:20 Határtalanul magyar Felvidéki „szentjánosbogar” - Bartók Csaba Szepsiből 17:50 Hazajáró. Számvetés 5. - És mégis élünk 18:20 Szeretettel Hollywoodból 18:55 Hogy volt?! Mécs Károly köszöntése 19:50 Szálka, avagy Bagi és Nacsa megakad a torkán 21:00 Híradó 21:30 Munkaügyek - IrReality Show 24/21.: Az új honlap és a román mikulás 2011 Magyar tévéfilm 22:00 Ridikül - NőEn gyerekek, te gyerekek, mi gyerekekünk 2013 22:50 Fapad 24/19.: Egy átlagos nap. Magyar tévéfilm 23:20 Magyar gazda 23:40 4kerék	00:05 Himnusz 00:10 Angol nyelvű hírek 00:25 Balatoni Nyár 02:10 Család-barát válogatás 03:05 Angol nyelvű hírek 03:15 Ridikül - Női talkshow. Én gyerekek, te gyerekek, mi gyerekekünk 04:00 Hazajáró Kalotahavas - Felszeg vigyázója 04:30 Szerelmes földrajz Csendd lett... („Ilonka”) - Jung Zseni Ismeretterjesztő magazin. Jung Zseni fotóművész, a kortárs portré- és aktfényképezés kiemelkedő alakja az ukrainai Be-rezanyban született. Az elmúlt időszakban néhány évig az Ipoly-menti Hon-ton élt. Aztán a folyó áradása 2010 júniusában elmosta a házát. Ezután Balatonalmádba költözött. Most mégis visszatér fáj-dalmas emlékeinek színterére, Hontra és az Ipolyhoz, „akit” Ilonkára keresztelt át („Az Ipoly olyan férfian hangzik...”). Visszater a lány, nőies dombokhoz, a nyárfához, a virágzó boglárkákhoz, kedves egykori szomszédaihoz, az elhagyott kerthez és házhoz. Gyakorta fájdalmas találkozások. 05:00 Hagyaték Falu a nádasban, vízvilágunk emlékezete 05:30 Duna anizx 05:50 Kívánságkosár 07:40 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát 10:25 Angol nyelvű hírek 10:40 Iskolapad 11:00 Élő egyház 11:25 Ízörzök Kiskunhalas. Magyar ismeretterjesztő sorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Rondó 13:00 Híradó 13:15 Kívánságkosár 15:10 A sokszínű vallás 15:25 Kérdések a Bibliában 15:40 Engedjétek hozzám 15:50 Így szól az Úr! 16:00 Magyar történelmi arcképcsarnok. Tinódi Lantos Sebestyén. 16:30 80 liter alatt a Föld körül 20/12. 17:00 Lengyelország 1912. Gdansk 1. - Az örök kincs-kereső 17:30 Határtalanul magyar A felfedezhető Hamvas Béla Határokat nem ismerő gondolatok 18:00 Hazajáró Liptói-havasok 2. - Téli túra a Szürke-hegyre 18:35 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora 19:05 Hogy volt?! Esztergályos Cecília születés-napjára 20:05 Szenes Iván írta Zenés filmsorozat 21:00 Híradó 21:30 Munkaügyek - IrReality Show 24/23.: Céges Karácsony Magyar tévéfilm 22:00 Ridikül - Női talkshow. Vidéki vagyok 22:50 Fapad 24/21.: Retorzió Magyar tévéfilm 23:20 Profit 7 23:45 Unió28	00:00 Himnusz 00:05 Angol nyelvű hírek 00:20 Balatoni Nyár 02:10 Család-barát válogatás 03:00 Angol nyelvű hírek 03:15 Ridikül - Női talkshow. Ki vezet jobban? 04:00 Hazajáró Téli Pá-ring kóstoló - A Zsil ölelé-sében 04:30 Szerelmes földrajz Bizalmas jelentés Kolozsvárról - Nagy Elek Ismeretterjesztő magazin. Nagy Elek építész, közgazdász, nagyvállalkozó, mecénás - Méhes György Kossuth-díjas erdélyi magyar író fia - szülővárosát, Kolozsvárt választotta szerelmes föld-rázának színteréül. 05:05 Hagyaték Magyar-ronknál is magyarabbak a kunok 05:30 Duna anizx Téli-dő-ben a Duna mentén - Paks, Kalocsa és Baja. Magyar ismeretterjesztő 05:50 Kívánságkosár 07:40 Balatoni Nyár 09:30 Család-barát válogatás 10:25 Angol nyelvű hírek 10:35 Unió28 11:00 Profit 7 11:25 Ízörzök. Sülysáp. Magyar ismeretterjesztő Sülysáp Nagyközség Bu-dapesttől keletre a Gödöllői-domság nyúlványainak végén helyezkedik el, az Alsó-Tápió völgyében. Tá-piósi és Tápiósi két régi falu, melyek első ízben 1950-ben egyesültek, de 1954-ben egyesítésük megszünt, majd 1970-ben ismét létrejött belőlük Sülysáp. 12:00 Déli harangszó 12:00 P' amende 12:30 Hazajáró Reteyzát-hegység, a Kárpátok esszenciája 13:00 Híradó 13:15 Kívánságkosár 15:05 Isten kezében Rendben vagyok - Didák testvér 15:35 Világ-Nézet 16:15 80 liter alatt a Föld körül (2013) 20/13. Magyar útfilmsorozat 16:45 Lengyelország (2013) 19/13.: Gdansk 2. - "Koyaanisqatsi" Magyar ismeretterjesztő sorozat 17:05 A MAGYAR MŰ-VÉSZETI AKADEμία PORTRESOROZATA Álmban nevet Portréfilm Mécs Károlyról 18:05 Hazajáró (2014) Fekete bér 18:35 Hogy volt?! Vámos Lászlóra emlékezünk 19:35 FÁBRY. Szereplők: Ewald Rézfűvós Együttés (zenekar), Fábry Sándor (műsorvezető) 21:00 Híradó 21:30 Munkaügyek - IrReality Show 24/23.: Céges Karácsony Magyar tévéfilm 22:00 Ridikül - Női talkshow. Vidéki vagyok 22:50 Fapad 24/21.: Retorzió Magyar tévéfilm 23:20 Profit 7 23:45 Unió28	00:05 Himnusz 00:10 Angol nyelvű hírek 00:25 Balatoni Nyár 02:10 Család-barát 03:05 Angol nyelvű hírek 03:15 Ridikül - Női talkshow. Vidéki vagyok 04:00 Hazajáró Selmecei-hegység - Az aranygyík földje 04:30 Szerelmes földrajz. Balogh Kálmán cimbalomművész 05:00 Hagyaték Palatáblától a Nobel-díjig - a régi magyar iskola 05:30 Duna anizx Úzzük el a telet! - Busók a Duna mentén 05:50 Tökéletes férfi (1939) Magyar romantikus film Rendezte: Szlati-nay Sándor. Szereplők: Jávor Pál (Bardó Gábor), Simor Erzsi (Hámor Dolly), Pethes Sándor (Leonidas), Mihályfi Béla (Hámor Ö-dön), Bilicsi Tivadar Csán) 07:00 Rejtélyes XX. 07:30 Balatoni Nyár 09:15 Család-barát 10:30 Angol nyelvű hírek 10:45 Magyar első Az első magyar kávéház 11:00 Itthon vagy! 11:25 Ízörzök. Sándorfalva 12:00 Déli harangszó 12:00 Nótacsokor 13:00 Híradó 13:15 Aranyfesz 14:10 Virágzó Magyaror-szág (2010) Nagykanizsa 14:30 Itthon vagy! 14:55 Meztelen diplomata (1963) Magyar filmvígjáték Rendezte: Palásthy György. Szereplők: Márkus László (Félix Martin), Krencsey Marianne (Maud), Szendrői József (Kövér), Garas Dezső (Sovány), Rajz János (Warren), Ascher Oszkár (Diplomata), Peti Sándor (Vangold), Kautzky József (Schmith), Rátonyi Róbert (Wolfgang), Váradi Hédi (Özgy-asszony) Rejtő Jenő egyik legmulatságosabb és leg-izgalmasabb regénye alapján készült film. 16:20 Novum Magyar ismeretterjesztő magazin 16:50 Csodabogár 17:20 80 liter alatt a Föld körül 20/14. Magyar útfilmsorozat 17:50 Lengyelország 20/14.: Westerplatte - "A himén a bátorság árnyéka csupán" 19:10 Csináljuk a fesztívt! 20:00 Mindenből egy van 21:00 Híradó 21:30 Munkaügyek - IrRe-ality Show 24/24. Akadály-mentés Magyar tévéfilm 22:00 DUNASZINHÁZ. Tamási Áron: Rendes fel-támadás. Tomcsa Sándor Színház, Székelyudvar-hely. A szerző egyik leg-reprezentatívabb írása. A székely „góbéság”, élet-forma ilyen fajta megfogal-mazása az élet szélsőséges pillanataiban alkalmas le-het egy népcsoport, illetve egy világszemlélet bemu-tatására. 23:15 kult.hu 23:45 Tessék!	00:05 Himnusz 00:10 Angol nyelvű hírek 00:25 Balatoni Nyár 02:10 Angol nyelvű hírek 02:20 Ridikül - Női talkshow. Magyarok és világ-híresek 2013 03:05 Itthon vagy! 03:30 Meztelen diplomata (1963) Magyar filmvíg-játék 04:50 Magyar történelmi arcképcsarnok. Thököly Imre. Magyar ismeretter-jesztő 05:05 Közlekedés XXI. 05:35 Duna anizx Egy itáliai szent a horvát Duna mentén - Vukovár és Újlak 05:50 Muzsikál a mozi (1988) Összeállítás régi magyar filmslágerkéből. Szereplők: Alpár Gitta, Balla Lici, Bársony Rózsi, Csontos Gyula, Dajka Mar-git, Juhász József, Karády Katalin, Lehotay Árpád, Palló Imre, Pécsi Gizi, Pelsőczy Irén, Perényi László, Rácz Vali, Röck Marika, Sárdy János, Si-mor Erzsi, Szörényi Éva, Törzs Jenő, Turay Ida, Uray Tivadar, Verebes Emő, Weygand Tibor. 06:30 Hagyaték Gránit-le-küek - A Zrínyi család 07:00 Építészkorzó. Száz-husz népi építészeti emlék megújítója a Jászágótól a Zemplénién át a Felvidékig kalauzolja a nézőt a régi lakóházak és szakrális épületek világában. 07:30 Balatoni Nyár 09:15 Magyar első: Az első magyar fröccs. 09:35 Család-barát 10:45 Angol nyelvű hírek 11:00 Rúzs és selyem 11:25 Ízörzök Békésszent-andrás 12:00 Déli harangszó 12:00 Nótacsokor 13:00 Híradó 13:15 Szabadság tér '89 14:05 Szenes Iván írta Slágeműsor 14:55 Legenda (2013) Válogatás legendás dalokból 16:00 Örökzöld 16:30 80 liter alatt a Föld körül (2013) 20/15.. 16:55 Lengyelország 20/15.: Frombork - A világ-mindenség középpontja 17:20 Térkép 17:55 Öt kontinens 18:25 Szerelmes földrajz "ELNI, MÍG ELÜNK" Balog Zoltán. Borsodi barangolásra, a gyermek-kor emlékeinek felidézé-sére indulunk Balog Zoltán református lelkészrel, az Emberi Erőforrások Mi-nisztériumának vezetőjével. 19:00 Szép, szőke szerel-münk, a Tisza 17/17. 19:55 Évszakok Balázs Fecóval 21:00 Híradó 21:30 Munkaügyek - IrRe-ality Show 20/13.: GBLT 22:00 Ridikül - Női talk-show Kizűz munka: áldás vagy átok? 22:50 Rúzs és selyem 23:15 Bejczy Antal Portré-film 23:30 Magyar első Az első magyar TSZCS.



apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztalalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (duda-cserépeit) átcementezem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy leraasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémeny körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zincalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez a tűzveszély esetén). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

KERESEK, egy kedves, jóra való férfi társat, akivel szép csendben, boldogan tudnánk élni a nyugdíjas éveinket. 70 éves vagyok, minden szenvedélytől mentes, kiegyensúlyozott, rendezett életet élek. Egy problémám van, hogy egyedül vagyok. Ha te is egyedül vagy, hívjál fel, talán kettesben jobb és szebb lenne.

Tel.: (03) 9773-5239, 0402 844 971

# Aztán lehet Sydney

<http://sydney.colorcom.hu>

## Melbourne Melbourne

*Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?*

**Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Ízek” konzerv.**

**(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csípős kolbásszal —, Töltöttkáposzta stb.) GRÜNER HENTESÜZLET \*Delicatessen\***

**227 A Barkly St., St. Kilda  
Telefon/Fax: 9534-2715.**

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ  
Személyes ügyek nyomozása  
Házasságtörés titkos megfigyelése  
0451 146-665 (Melbourne)

**Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.**

Otthoni és üzleti beszerelések, EMF megmérése, légkondicionáló vezetékezés stb.

Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal. Energia takarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása.

Hívja Barnát 0406 875-097

vagy pedig emailen: [gizmoelectrix@gmail.com](mailto:gizmoelectrix@gmail.com)

## Michael Sándor & Associates Barristers & Solicitors

TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.

CSALÁDI ÜGYEK — (kibékülés vagy válás)

VÉGRENDELET — készítése és végrehajtása

PERES ÜGYEK — képviselő és intézése

ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

McPherson Building

Telephone: (03) 9650 7574

Level 3, 546 Collins Street

Fax: (03) 9650 7761

Melbourne, Vic. 3000

Email: [enquiries@msandor.com](mailto:enquiries@msandor.com)

**MAGYARUL BESZÉLÜNK**



## MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote ☎

**1300 789 322**

[www.ossworldwidemovers.com](http://www.ossworldwidemovers.com)

## Sydney

TAKARITÁST, FŐZÉST, gyerek vagy idős/beteg gondozását vállalom. Megbízható magyar (angolul is beszélő) hölgy. Telefon: 0421 830-972 (délutáni órákban várom hívását).

VÍZ- és GÁZVEZETÉK szerelő. Ed Wettenhall. Gyors, pontos, olcsó. Wettenhall Plumbing Lic. No. 102602 Mobile: 0400 059-290

MELBOURNEBEN ÉLŐ, 39 éves magyar, egyedülálló nő korban hozzáillő társat keres, komoly kapcsolat céljából. Válaszokat várom a következő email címre: [indulgence0715@gmail.com](mailto:indulgence0715@gmail.com)  
Tel.: +36 30 952 6568

SYDNEYBEN élő magyar hölgy házvezetőiés/vagygyermekfelügyeleti munkát vállal hétfőtől péntekig (nem bentlakással). Érdeklődni lehet a 0439 979-073-as számon

URADARY KATLINA kérem hívja a 0408 956 536 telefonszámot a volt férjével kapcsolatban.

**Magyar állampolgársági és útlevélekérelmek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.**  
**Hajdu Gábor**  
(MARN: 0962683)  
[www.gaborhajdu.com.au](http://www.gaborhajdu.com.au)  
Telefon: 02 6241 5293

## Sydney

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugatitól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

**ÜGYVÉD  
BUDAPESTEN**  
nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal. Forduljon bizalommal:  
**Dr. Horváth Anna**  
e-mail: [drhorvatha@yahoo.com](mailto:drhorvatha@yahoo.com)  
fax: (0011) 36-1-4038503

NSW és Sydney magyarságát szeretettel várjuk

## Katolikus Ebédre

a DMSz-be, ami **augusztus 16-án** lesz, 1.00 órai kezdettel.

Ebédjegyek és tombolajegyek kaphatók Bejczy Erikánál (9628-7027), Horváth Olgánál (9584-0348), Csárdás Katalinnál (0402356564), Hollai Annánál (0401579806) és Berta Ilonánál (9896-5971).

Kérjük, hogy legkésőbb augusztus 10-ig szíveskedjenek részvételüket jelezni.

**Az ebédet követően kulturális programra kerül sor!**

## A Magyar Élet Kiadóhivatalának P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162 Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_\_\_-t.  
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt **\$ 160**

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok

**új** előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.  
**MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.  
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.  
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.